



SORTIR

L'ASSOCIATION
THÉRÈSE PRA-
LONG ANIME LES
«PINCEAUX
MAGIQUES»

27

INTERVIEW

GEORGES-ANDRÉ
CRETTON UN
PHOTOGRAPHE DE
L'AUTRE CÔTÉ DE
L'OBJECTIF

18

SPORT

MOTOCYCLISME
KEVIN ZUFFEREY
ROULE SUR LES
TRACES DE SON
PÈRE

22



LA

GAZETTE

DE MARTIGNY

ENTREMO
SAINT-MA
JGA 1920 M

BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES



Copain copain...

PATRICK LAVANCHY

Le président des sociétés de
la Fédération valaisanne de
chasse a profité de l'assem-
blée de la Diana suisse à
Orsières pour rappeler le
rôle essentiel des nemrods.
Il a aussi abordé le pro-
blème du loup... > 4-5



Vendredi
14 juin 2013

11

GENS D'ICI

JOËL CHESEAUX

Avec 63 permis à
son actif, il ne pou-
vait manquer une
truite de 2,8 kilos...

> 10

SPORTS

LUTTE

Pas moins de
200 jeunes vont
s'affronter dans la
sciure le 22 juin à
Martigny.

> 21

SORTIR

FINHAUT

Le mur de grimpe
survolé par un avion.
Une inauguration
en beauté donc
le 22 juin prochain.

> 28

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB

WWW.VEROLET.COM
Autos Fournitures
027/722.12.22 079/615.55.92

stock limité

599.--

CHF TTC le set

Nettoyeur
haute pression
K.6250

~~849.--~~



Nettoyeur vitres sans-fil
Kärcher WV50 Plus

Aspirateur à vapeur
SV1902

~~1'099.--~~

799.--



Balais électrique

4 ACTU CHASSEURS EN ASSEMBLÉE

Les précisions de Patrick Lavanchy.

7 GENS D'ICI EXPOSITION

Claude Gaillard présente ses tableaux à Saxon.

14 CLIC-CLAC NOUVELLE GAZETTE

Ils ont été nombreux à la fête.

18 INTERVIEW



LE PRO DE LA PHOTO
Rencontre avec Georges-André Cretton.

SECOND DEGRÉ

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES
DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAY

«Une femme plantait des chats dans son jardin pour avoir des couvées à l'automne.»

«Il faut lire entre les lignes du zèbre.»

«Aussi haut que l'on puisse s'élever on se tapera toujours la tête contre ce maudit plafond du ciel.»

«Rien ne sert de périr, il faut vivre à point.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



A chacun ses raisons!

Laurent Roussey reste entraîneur de Lausannecar il a eu «toutes les garanties qu'il souhaitait». Michel Decastel redevient l'entraîneur de Sion car il n'a eu «aucune garantie qu'il souhaitait...»

Bon appétit!

La Chine ne veut plus des abats de porc en provenance de la Suisse.

Elle met en cause les conditions d'hygiène dans les abattoirs. Les Chinois n'ont qu'à continuer de manger du riz et de la viande de chiens...

Les seins au chaud

Une étudiante néerlandaise a mis au point un soutien-gorge révolutionnaire qui s'échauffe et change de couleur au contact de la peau de celui qui le touche. Un gadget qui va faire monter la température dans les chambres à coucher? Pas si sûr car cela signifie qu'il ne faudra pas l'enlever...

Ce n'est pas si grave...

Après sa défaite contre Tsonga, Roger Federer a déclaré: «J'ai tout fait faux». Qu'il se rassure, jusqu'à ce match et ses 900 victoires, il avait tout fait juste...

Cendres de cheval

Berne vient d'ouvrir un crématorium pour les chevaux. Ainsi, le propriétaire pourra prendre congé de son animal en toute dignité. D'accord, mais qu'est-ce que l'on va mettre dans les lasagnes? Les cendres?

PUB

La Gazette de Martigny,
un support de choix
pour votre campagne
de communication!

Distribution
de Leytron à Evionnaz



Grâce à la Gazette et ses 28'750 exemplaires distribués à tous les ménages des districts de Martigny, d'Entremont et de St-Maurice (partiellement), communiquez aux 50'000 clients potentiels de la région.

Y compris dans les boîtes aux lettres munies d'un STOP PUB (30% des boîtes valaisannes) !

CONTACT: Publicitas SA - Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60 - gazette@publicitas.com

24 SPORT TROPHÉE DU SCEX-CARRO

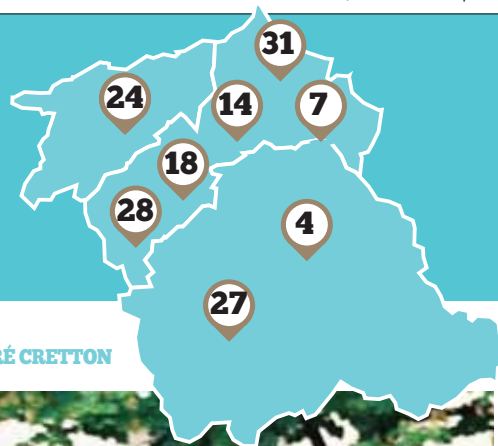
A l'assaut de la montagne dimanche 16 juin.

28 SORTIR JOE DASSIN

Bovernier chante ses plus grands succès.

31 MEMENTO HÉRISSON SOUS GAZON

C'est ce week-end à Charrat



ENTRE NOUS

L'HOSPICE



MARCEL GAY
RÉDACTEUR EN CHEF

«Un refuge d'humanité au cœur de la montagne». Une phrase pour résumer mille ans d'hospitalité

et lancer un projet de rénovation. L'Hospice du Grand-Saint-Bernard a besoin de travaux de fond. Le projet divisé en quatre étapes est estimé à 4,7 millions de francs. Il y a quelques jours à la salle Notre Dame des Champs à Martigny, le prévôt du Saint-Bernard, Jean-Marie Lovey accueillait des personnalités politiques, économiques et culturelles.

Il y avait notamment Léonard Gianadda, Christophe Darbellay, le préfet d'Entremont et plusieurs présidents de commune. Le but de la séance? Sensibiliser encore les personnalités présentes au rôle joué par l'hospice et, évidemment, lancer la campagne de souscription. Le Conseiller national et président du PDC suisse, Christophe Darbellay, a accepté de conduire le comité de patronage: «Je n'ai pas hésité longtemps à m'engager pour ce projet. Comment faire autrement? Le Grand-Saint-Bernard compte parmi les endroits qu'il est un honneur de servir.» Et le prévôt d'ajouter: «Cette maison entre ciel et terre est une grâce extraordinaire pour l'exercice de notre mission.» Après ces bonnes paroles, place à la quête, fidèles sortez vos écus!



LA VISITE PRIVÉE DU PRÉSIDENT FRANÇAIS

Le 15 septembre 1989, François Mitterrand a rendu une visite privée à Christine Arnothy, à Martigny. Alors président de la ville, Pascal Couchepin en a profité pour emboîter le pas au président français.

Vous avez une info, des photos?

Marcel Gay, rédacteur en chef, 027 720 50 70, marcel.gay@lagazette.ch

PUB

AUDITION
Santé

centre de correction auditive

**RESTEZ
A L'ÉCOUTE**
de vos proches!

Aujourd'hui, il existe des **solutions** simples et **discrètes**.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.

auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20



ORSIÈRES La Diana Suisse s'est réunie dans la cité de l'Ours pour parler du loup notamment... Le président de la Fédération valaisanne, le Comberin Patrick Lavanchy nous prête ses jumelles pour voir un peu plus loin ce qui préoccupe les nemrods.

Un loup dans le garde-manger



MARCEL GAY

Il est volubile et précis. Conséquent avec les principes de base qui animent le chasseur interrogé: en dire suffisamment pour intéresser l'auditoire mais pas trop non plus... Patrick Lavanchy est le président de la Fédération valaisanne des sociétés de chasse, une fonction qui lui permet d'assouvir sa passion pour la chasse, pour la faune surtout et aussi de défendre un idéal: gérer le cheptel dans le respect. «Je peux vous parler des

«Le loup est un prédateur efficace.»

PATRICK LAVANCHY
PRÉSIDENT DES CHASSEURS VALAISANS

heures des chasseurs et des animaux de nos forêts mais je ne suis pas certain que vous ayez vraiment envie de m'écouter aussi longtemps. Je vais donc essayer d'aller à l'essentiel.» Comme on est d'accord avec sa proposition, Patrick Lavanchy décoche une première banderille: «A Orsières, on a parlé du loup qui a défrayé la chronique il y a quelques années en décimant des troupeaux de moutons dans cette commune, mais aussi des attaques actuelles dans le Haut-Valais. Pour les chasseurs, même si l'on ne peut pas comparer nos inquiétudes à celles des éleveurs, le loup est un sujet préoccupant. C'est un prédateur efficace et s'il devait se former des meutes, on n'ose pas imaginer le carnage.» Mais le gros du souci vient du Conseil fédéral qui ne

met toujours pas en acte la décision des Chambres relative à la motion Fournier. Pendant que le loup rôde, la démocratie se tire une balle dans le pied.

Le tir obligatoire

Un autre sujet fait monter l'adrénaline du président des chasseurs: le tir obligatoire pour tous les chasseurs de Suisse. «La dernière ordonnance sur la chasse a glissé dans son répertoire, je peux le dire, de manière insidieuse, car sans consultation, l'idée d'un tir de répétition uniforme pour tous les chasseurs du pays. On craint ainsi que l'on doive se diriger vers une solution fédérale qui priverait nos membres des spécificités et prérogatives cantonales et que tout soit noyé dans des directives centrales.» Mais celui qui se définit comme un «chasseur sur le tard», qui a pris son premier permis en 1988, précise qu'il est nécessaire de rappeler régulièrement les règles

de sécurité: «La formation des nouveaux chasseurs, dispensée par la fédération et les services de l'Etat, insiste davantage sur la sécurité que sur la précision. Si un animal est manqué,



Le président de la Fédération valaisanne des sociétés de chasse armé pour défendre les intérêts de ses membres. LDD



Raymond Rausis, président du comité d'organisation, et Luc Darbellay, directeur du Tunnel du Grand-Saint-Bernard. LDD



Louis Nicollérat a préféré le cor des alpes au cor de... chasse. LDD



Raphaël Lonfat, membre du comité de la Diana d'Entremont, et Marc Biselx, cadre retraité du Service de la chasse, au moment de l'apéritif. LDD

«On insiste sur les règles de sécurité.»

PATRICK LAVANCHY
PRÉSIDENT DES CHASSEURS VALAISANS

seul le chasseur y perd mais on ne veut pas non plus que l'on tire au petit bonheur la chance. Un chasseur conséquent avec ses principes lâche un coup pour tuer proprement et non pour blesser!» La Fédération valaisanne des sociétés de chasse insiste dans la formation au tir sur les règles de base comme le fait de toujours considérer une arme comme chargée ou de ne jamais pointer son arme sur un but que l'on ne veut pas atteindre. Ce mode de faire permet d'augmenter la sécurité active. Pour Patrick Lavanchy, tout doit être entrepris en amont pour éviter les accidents: «Il faut en effet tout mettre en œuvre pour anticiper les risques et éviter les accidents, quitte à être ridicule de prudence.»

Chasseur heureux

«Il y aura toujours des râleurs, surtout dans notre corporation, cela fait partie du jeu. On peut affirmer cependant que le chasseur valaisan est respecté et qu'il peut s'adonner à sa passion dans de bonnes conditions. Au terrain de chasse magnifique s'ajoute un cheptel varié et de qualité. Qui peut espérer avoir dans sa ligne de tir un cerf, un chamois, un chevreuil, un lièvre, un sanglier ou en-

core un tétras-lyre?» Avec cette offre, le président de la fédération estime correct le prix du permis général de 1 350 francs et avoue que le climat est sain entre le service de la chasse et les nemrods.

L'assemblée

Après quelques vagues lancées

par un bateau jurassien à la dérive et une année de transition, Diana Suisse se devait de voguer de nouveau en eau calme. L'assemblée d'Orsières lui a donné les moyens de retrouver la sérénité. L'arrivée à la présidence de Charles-Louis Rochat en est la meilleure preuve, l'ancien conseiller d'Etat vaudois

ayant les compétences et le charisme nécessaires pour relever ce défi. Du côté cantonal, l'ambiance est au top et le travail se fait dans la confiance. Patrick Lavanchy est épaulé avec efficacité par sa première vice-présidente, Christine Mayor de Leytron, par son second vice-président, Markus Truffer de St-Niklaus, Bruno Oggier et Roland Walker également du Haut-Valais, Michel Bonvin et Fernand Pitteloud du Centre, Michel Cretton et Benoît Martinet du Bas-Valais.

Pour terminer sur une note humoristique, cinq des membres d'honneur de Diana Suisse ont gagné un lot de tombola lors de la réunion entremontante. Et Narcisse Seppey, ancien chef du service cantonal, a reçu un bon pour le tir d'un chamois... ce qui a fait sourire l'ensemble des chasseurs et surtout le récipiendaire!

CE QU'IL FAUT ENCORE SAVOIR

LA FIDÉLITÉ DES CHASSEURS

En 2012, 28 chasseurs ont obtenu leur 40e permis de chasse, 14 chasseurs leur 50e et 56 chasseurs ont plus de 50 permis à leur actif!

SON SEPTANTIÈME PERMIS!

Le chasseur le plus fidèle a pris son 70e permis de chasse, il s'agit de Louis Schoenenberger de Martigny.

TOMBÉS SOUS LES BALLES

Selon les services de la chasse, 2721 permis ont été délivrés en 2012 et ont notamment été tirés 2791 chamois, 1351 cerfs, 1414 chevreuils et 151 sangliers.

PUB

On peut porter sa maison sur son dos...



ou faire appel
au spécialiste:

MAURICE
TORNAY
DEMÉNAGEMENTS

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

Open Air Cinéma Martigny

Amphithéâtre du 24 juin au 18 juillet 2013

LU 24.6. ALCESTE À BICYCLETTE, V.F.	LU 8.7. L'ÉCUME DES JOURS, V.F.
MA 25.6. LINCOLN, V.F.	MA 9.7. DJANGO UNCHAINED, V.F.
ME 26.6. MOI, MOCHE ET MÉCHANT 2, V.F. PREMIÈRE	ME 10.7. MONSTRES ACADEMY, V.F. PREMIÈRE
JE 27.6. MORE THAN HONEY, V.O.	JE 11.7. WIN WIN, V.F.
VE 28.6. VERY BAD TRIP 3, V.F.	VE 12.7. IRON MAN 3, V.F.
SA 29.6. BOULE & BILL, V.F.	SA 13.7. LES PROFS, V.F.
DI 30.6. MAN OF STEEL, V.F.	DI 14.7. THE PLACE BEYOND THE PINES, V.F.
LU 1.7. SEARCHING FOR SUGAR MAN, V.O.	LU 15.7. L'ODYSSÉE DE PI, V.F. COOP NIGHT
MA 2.7. 20 ANS D'ÉCART, V.F.	MA 16.7. CLOUD ATLAS, V.F.
ME 3.7. WORLD WAR Z, V.F. PREMIÈRE	ME 17.7. PACIFIC RIM, V.F. PREMIÈRE
JE 4.7. HAPPYNESS THERAPY, V.F.	JE 18.7. LA CAGE D'ORÉE, V.F.
VE 5.7. FAST & FURIOUS 6, V.F.	
SA 6.7. THE CROODS, V.F.	
DI 7.7. GATSBY LE MAGNIFIQUE, V.F.	

V.F. = VERSION FRANÇAISE
V.O. = VERSION ORIGINALE, SOUS-TITRÉE FRANÇAIS

PRIX DES BILLETS CHF 16.-
AVEC LA SUPERCARD COOP CHF 12.-
(VALABLE UNIQUEMENT EN PRÉVENTE,
DANS LES BILLETTERIES PONT TICKETCORNER;
NON VALABLE AUX CAISSES LE SOIR DES PROJECTIONS!)

OUVERTURE DE LA CAISSE ET
DU "MOVIE BAR" LE SOIR DES 20H30.
LES PROJECTIONS DÉBUTENT AU CRÉPUSCULE
ET ONT LIEU PAR TOUS LES TEMPS.

PRÉVENTE DES BILLETS DÈS LE 4 JUIN 2013:
OFFICE D'OUTOURISME, MARTIGNY
TICKETCORNER, COOPCITY
TICKETS ONLINE: www.openaircine.ch

OPEN AIR KINO LUNA AG
EN COLLABORATION AVEC
LES CINÉMAS DE MARTIGNY
www.cinemartigny.ch

coop **Le Nouvelliste** **Radio**

CLAUDE GAILLARD ELLE EXPOSE 55 TABLEAUX

Sentiments sur toile

SAXON Elle arrive le sourire aux lèvres, un tableau sous le bras et des étoiles dans les yeux. C'est pourtant le matin et elle stresse un peu à l'idée d'accrocher ses 55 tableaux aux cimes de la grange familiale, à Saxon. Claude Gaillard fait son job en venant solliciter le journaliste de service pour un article: «J'ai envie de faire connaître mon travail, plutôt ma passion. Et comme j'organise une exposition, autant accueillir le plus de monde possible.»

A l'intérieur

Elle explique sa démarche artistique par une citation, empruntée au livre «Dialogue avec l'ange»: «Qui peut lutter contre les ténèbres, la Lumière et qui vaincra? La Lumière!» Et l'artiste de Saxon d'ajouter: «Nous sommes dans une période de transition, de purification et d'ouverture de consciences. Le monde nouveau, d'amour et de paix est en marche.» Quand on lui avoue que



ses propos détonnent un peu, qu'ils ont une saveur mystique, elle rit: «Oui c'est vrai. Quand je peins, je m'invente un monde qui

me ressemble, de tolérance et de partage. Mais il ne faut pas avoir peur, je ne fais pas du prosélytisme.»

Claude Gaillard avoue peindre ses sentiments et intitule son exposition «Lumière sur monde». **MARCEL GAY**

Les animaux

Claude Gaillard a choisi la grange familiale pour exposer ses œuvres: «Elle a servi tour à tour de dépôt et de brocante avant de devenir un lieu de rencontre. C'est un endroit qui dégage une ambiance chaleureuse.» Celle qui se décrit comme une «peintre de l'intérieur» avoue se laisser guider par la musique: «Je peins en écoutant des airs classiques ou spirituels, voire de la musique celtique, et je me laisse porter par mes sentiments. Je ne cherche pas à faire mais à me laisser faire.» A vous maintenant de vous laisser faire, en allant faire un tour dans la grange familiale...

MARCEL GAY

A Saxon, en face de l'Administration communale. Du samedi 22 au 30 juin, de 17 à 20 heures. Vernissage le 22 dès 17 heures. Samedi et dimanche, de 16 à 20 heures.

EN BREF

Le jardin alpin

CHAMPEX-LAC Du 15 au 23 juin 2013, le Jardin botanique alpin Flore-Alpe de Champex-Lac organise la semaine des jardins botaniques suisses – Botanica 2013 – avec 23 autres jardins en Suisse. Le thème de cette septième édition s'orientera autour des collections et aura donc pour titre «Mission-Collection». A cette occasion, Flore-Alpe convie tous les amateurs de flore alpine et de sculpture à nombre d'événements, qui sont autant de témoins de l'exceptionnalité de sa collection et de son offre culturelle. Rappelons encore que, du 15 juin au 22 septembre, pour sa 10e édition, le Jardin botanique alpin Flore-Alpe à Champex-Lac présente l'exposition rétrospective «Entre Art et Nature» dédiée aux 9 artistes ayant exposé de 2004 à 2012.

www.flore-alpe.ch

CONCERTS PRINCESS ET MABREUCH

La fête du parvis

MARTIGNY «J'ai eu l'envie d'organiser un concert devant l'église de Martigny. Le cadre est sympa et les bistrotts alentours sont sympas.» Johan Jacquemetaz n'a pas cherché midi à quatorze heures pour mettre sur pied, à quelques pas de la place

du Midi..., son petit spectacle. Ce soir, vendredi 14 juin, un DJ et deux groupes, Princess et Mabreuch vont se produire à partir de 17 heures. Il y aura aussi le gang du tricot qui fera une démonstration de son art... C'est gratuit et ouvert à tous. «Prin-

cess est formé de deux chanteuses qui ont vraiment la classe» confirme l'organisateur, «Mabreuch, un groupe parisien de huit musiciens, a déjà conquis une solide réputation». Et voilà, vite dit et vite fait. A ce soir, devant l'église...

MARCEL GAY



Un coin sympa pour une soirée originale placée sous le signe de la musique. C'est ce soir et c'est gratuit.

PETER BACSAY

PUB

**Le Restaurant Sur-Le-Sceux**

vit au temps de la succulente
asperge de Charrat jusqu'à fin juin
tout en proposant une cuisine de saison.

Les roestis burger et les pizzas
viennent compléter notre carte.

Route de la Forclaz – 1920 MARTIGNY – Tél. 027 722 11 53

**Saxon Village
Au quartier latin**
Jackie et Dominique Laouchet-Boillat
Nos merveilleux filets de perches du Lötschberg
Cuisses de grenouilles à la provençale.
Terrasse ombragée, parking – Fermé lundi, dimanche soir
www.auquartierlatin.ch

Rue Saint-Félix 4 - 1907 SAXON - Tél. 027 744 20 76

Brasserie des Messageries

Programme estival

Piano-bar (18 h 30 - 19 h 30)

Les 10, 11, 18, 22, 25 et 27 juin;
les 9, 11, 23 et 25 juillet; le 1er août

Retenez vos dates pour un apéritif en musique!

Rue Marc Morand 1 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 722 25 66

- 3 menus du jour à choix
- Livraison à domicile
- Grand choix de pizzas au feu de bois
- Mardi et mercredi soir: chinoise de cheval avec 4 sauces pour Fr. 20.-

Restaurant-Pizzeria du PONT-DU-TRIENT

Chez Michel

Local rénové

Fermé le lundi



1904 VERNAYAZ - Tél. 027 764 14 12

**Café-Restaurant****Lion d'Or**

Gennaro & Tonino
La Corte

Fermeture:
dimanche et lundi

Av. du Grand-Saint-Bernard 1 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 722 21 30



A 5 min. de Martigny,
**au Café-Restaurant
LES GORGES DU DURNAND**

nous nous réjouissons de votre visite!
www.gorgesdudurnand@bluewin.ch

Route de Champex – 1932 Les Valettes – Tél. 027 722 20 77

Prochaine parution de la page
gastronomie
le vendredi 12 juillet

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS

**LE TIE BREAK**

Notre restaurant, situé entre les courts du Tennis Club et disposant d'une terrasse spacieuse, vous offre une grande variété de plats internationaux et notre équipe est prête à vous accueillir dans les meilleures conditions.

De l'apéritif au dessert, nos plats sont confectionnés avec des produits frais et élaborés par notre Chef cuisinier, gagnant du titre de meilleur restaurant d'altitude européen en 2006. Tous les jours, nous vous offrons un plat du jour soigné avec des produits de haute gamme.

Les repas sont aussi livrés à domicile au prix de 12.--, ainsi que dans les locaux de votre entreprise.

C'est avec plaisir que nous pouvons aussi vous proposer des services de traiteur. Que ce soit un apéritif ou un mariage, notre équipe saura entièrement s'adapter à votre demande.

Profitez également pour venir déguster une de nos bières belges avec leurs accompagnements sur notre grande terrasse ensoleillée !

Rue du Levant 53 - 1920 Martigny
www.letiebreak.ch - 027 746 50 00



**le
cor
ner**
restaurant
pizzeria

L'ÉTÉ SERA GOURMAND!

- Carpaccio de thon et son sorbet au citron vert
- Mille-feuille de légumes à l'italienne
- Croustillant de grenouilles à la provençale
- Tagliata de bœuf
- ...et d'autres suggestions de saison!

Restaurant Pizzeria Le Corner
Céline et François Bérard
Rue de la Poste 24 / Fully
Tél. 027 746 46 36
www.lecorner.info

Ouvert du mercredi
au dimanche soir

Grand parking à proximité

Rue de la Poste 24 - 1926 FULLY - Tél. 027 746 46 36



Yvenri D. création

BIJOUTIER-JOAILLIER avec CFC

1 Place centrale,

1920 Martigny - Tél. 027 722 15 93

Rachat d'or

Au meilleur prix

Nous achetons tous vos bijoux, montres... Du moment que c'est en or!

SOUTH WEST SERVICES

Construction métallique & soudures

Acier - Aluminium - Inox - PVC

Vérandas - portes - fenêtres
escaliers - barrières

Mobile : +41(0)78.631.44.74
e-mail : infosws@me.com
internet : www.infosws.pro
Case Postale 913 - 1920 Martigny - CH

VIA-S-PLAGE (Sud France) **VILLA** tout confort, jardin, mer à 300m. Dès Fr. 445.-/ semaine, nettoyage inclus. **Tél. 032 710 12 40**

Achète tous véhicules récents ou avec peu de km

paiement cash

Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

DESTOCKAGE

Véhicules de direction
Véhicules d'occasion

www.urfersa.ch/occasion

Claude Urfer SA
Sierre 027 455 14 93
Sion 027 327 30 70
Martigny 027 721 00 00

Auto-Ecole

NEURY

Le poids lourd à **MARTIGNY**

Tél. 027 722 78 06

philippe

Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement - Protection
contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et
Dagydés - Incantation
Magie Rituelle initiative

027 722 72 61



Marie-Virginie

Voyante/Médium
& Astrologue

0901 346 943
CHF. 2.90 min
depuis
réseau fixe

RV. 079 346 94 30

Branson/Fully

Charmant mazot rustique tout rénové dans les vignes, 2 chambres, salon avec cheminée, balcon, terrasse, carnotzet, buanderie, belle vue, avec 2 mazots à rénover, cave à vin, le tout pour Fr. 700'000.- Tél. 079 221 13 78

www.achatdor.ch

Bijouteries & Horlogeries

N° 1 DE L'ACHAT CASH!

NOUS ACHETONS CASH AU COURS DU JOUR !

OR 24 CARATS = 54 CHF/GR

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
- Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
- Toutes montres de marques...
- Tous diamants montés et non montés...
- Tous couverts et vaisselle en argent...
- Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.

Rapidité, sérieux et discrétion - Devis - expertises gratuites

NOUVEAU À SIERRE

21, route de Sion

(lundi au samedi) **027 456 74 74**

Nos autres magasins à votre service :

Martigny (VS) : 7, rue de la Poste (lu au sa)	027 722 55 55
Monthey (VS) : 5, place de l'Eglise (lu au sa)	024 472 44 44
Uvrier (VS) : 156, route d'Italie (me 9h-18h)	027 203 49 49
Genève 1 : 12, bd James-Fazy (lu au sa)	022 732 24 24
Genève 2 : 5, av. Pictet-de-Rochemont (lu au sa)	022 740 55 55
Nyon (VD) : 39, rue de la Gare (lu au sa)	022 362 01 01
Lausanne 1 (VD) : 6, av. de la Gare (lu au sa)	021 323 24 24
Lausanne 2 (VD) : 20, rue des Terreaux (lu au sa)	021 323 04 04
Vevey (VD) : 19, rue du Conseil (lu au sa)	021 922 13 13
Montreux (VD) : 84, Grand-Rue (lu au sa)	021 963 54 54

www.achatdor.ch

Le droit d'auteur.

Le violer, c'est voler!

www.presseromande.ch

M O D' L Y S E

Pour une histoire de charme.

PRÊT-A-PORTER FÉMININ

30%

sur tout le stock

www.modlyse.ch
Rue de l'Eglise 6
1926 FULLY
Tél. 027 746 37 62

FÊTE DE CHANT UNE VOITURE EN CADEAU

Une fête sans bémols

VERBIER Après avoir fait le bonheur de 1 500 chanteurs et d'un nombreux public, les organisateurs de la Fête de chant du Bas-Valais avaient encore du bonheur à distiller. Ils devaient attribuer les deux principaux lots de la tombola et l'on peut dire que la plan-

che des prix était à la hauteur de la fête: exceptionnelle. Véronique Fellay, responsable de la tombola, a eu le plaisir d'inviter Maël Gay et Maurice Bochatay pour leur remettre respectivement une voiture Mitsubishi Colt et un vélo électrique. Autant dire que les

deux lauréats ne se sont pas fait prier pour répondre par l'affirmative

Souvenirs heureux

Ainsi, la fête qui s'est déroulée au début mai à Verbier se termine gentiment. Le président du comité d'organisation, Francis Klinger, et ses collaborateurs peuvent légitimement se montrer satisfaits du résultat. Le thème choisi «Là-haut sur la montagne» en référence à la chanson d'Hugues Auffy et du site de la manifestation restera dans les mémoires des chanteurs comme des spectateurs.

MARCEL GAY

Christophe Luy de Cristal Garage remet les clefs de la voiture à Maël Gay et Véronique Fellay la clef du vélo à Maurice Bochatay. DR



JOËL CHESSEAU UNE TRUITE DE 2,8 KILOS

La pêche miraculeuse...

SAILLON La Société des pêcheurs du district de Martigny voue un soin particulier à la formation des jeunes pêcheurs. Pour ce faire, elle utilise le cadre merveilleux de la gouille des Verneys à Martigny, dont elle assume la responsabilité de l'entretien et de la gestion. En sus de cette activité prioritaire, elle ouvre son plan d'eau durant plusieurs dimanches de la saison de pêche à ses membres.

Lors d'une de ces dernières journées, Joël Cheseaux de Saillon, un des vétérans de la section avec ses 63 permis, a réussi, après une lutte acharnée de 35 minutes, à extraire de l'eau une truite de 62 cm et de 2 kg 800. Un bel exploit qui récompense un disciple de saint Pierre passionné. A la question de savoir comment il allait cuisiner ce savoureux poisson, Joël Cheseaux a préféré sourire... Pêcheur et chasseur ne doivent jamais dévoiler leur secret... **MICHEL PELLAUD**

Le sourire après l'effort. Joël Cheseaux a mis 35 minutes pour sortir de la gouille cette superbe truite.

MICHEL PELLAUD



EN BREF

Les stars au rendez-vous

VERBIER La 20e édition connaît l'engouement du public et des artistes: deux concerts affichent déjà complet et de nouveaux artistes annoncent leur participation au 20e anniversaire, comme le grand pianiste Mikhaïl Pletnev.

Fondateur et directeur musical du Russian National Orchestra, Mikhaïl Pletnev jouit d'une réputation internationale, notamment grâce à sa brillante carrière de pianiste. A Verbier, il a pu se produire sous ses casquettes de soliste, chambriste et chef d'orchestre en 2001, 2003 et 2007.

A ce jour, deux concerts programmés pour la 20e édition du Verbier Festival se joueront à guichets fermés. Il ne reste en effet plus de billets pour la soirée d'opéra en l'honneur du bicentenaire de Verdi et de Wagner, le 25 juillet à 19 h, et pour le grand concert 20e anniversaire, le 28 juillet à 19 h. Le public s'est montré particulièrement séduit par l'aspect festif et le caractère inédit de ces deux concerts qui réunissent sur scène certains des plus grands interprètes de nos jours. «La fête et les nouvelles rencontres artistiques sont le fil rouge de notre programmation cette année! Et cela, bien au-delà de ces deux grands concerts. Nous avons l'impression que tous – public et artistes confondus – souhaitent participer aux célébrations», affirme Martin T:son Engstroem, le fondateur du Verbier Festival. «Cet été, nous accueillons plus d'artistes que jamais: 120 solistes, 180 choristes et près de 200 musiciens d'orchestre...» Et la liste continue de s'agrandir. Ainsi, le pianiste russe Mikhaïl Pletnev vient d'être engagé pour participer à la 20e édition.

Pour vivre cette édition anniversaire, le Verbier Festival invite les mélomanes à réserver leurs billets au plus vite sur le site internet www.verbierfestival.com ou en appelant la billetterie au 0848 771 882, du lundi au vendredi, de 11 h à 17 h.



PUB

MC
MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

- Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
- Confection de rideaux et stores
- Pose de parquets et moquettes
- Literie

Conseil personnalisé

Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13

Lattion & Associés
Électricité SA à Orsières

cherche un

monteur-électricien
avec CFC

sachant travailler seul, place fixe,
entrée tout de suite

et un

apprenti
installateur-électricien

Tél. 027 783 24 12
ou tél. 079 378 23 31.

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789
Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

ARDON

Martigny Route cantonale Sion

Provins

FRAISES
A CONFITURE
Fr. 5.- / Kg
(cueillies)

du lundi au vendredi
09h00 - 11h30 / 14h00 - 17h30
samedi
09h00 - 11h30

Agro-Diffusion
027 305 30 62

Rue de la Cerise 8



Profitez d'une journée de vitalité et de détente!

www.sanval.ch

sanval
Pour vous. Pour la construction.

Une piqure
aux
grands effets:
Donnez de
votre sang

Le Tie Break
Restaurant-Bar-Traiteur
Chez Roger & Greta

Rue du Levant 53 - 1920 Martigny - www.letiebreak.ch - 027 746 50 00

Ouvert à tous

La carte des chanterelles
Feuilleté aux chanterelles
Spaghetti aux chanterelles et tomme chaude
Entrecôte aux chanterelles
Chanterelles grillées aux échalottes, tomates et lardons
Et beaucoup plus...

Ouvert tous les jours de 7 h 45 à 23 h 00
Grand parking à 1 minute de la sortie d'autoroute
Martigny Expo

Dans un cadre agréable, grande terrasse, cuisine soignée
Plat du jour - menu du jour - à la carte

Service traiteur - souper de classe et d'entreprise
- banquets - repas de fête

Demandez nos offres à prix réduit à partir de 10 personnes

**Nous livrons tous les jours votre repas à la maison
pour seulement Fr. 12.-**

Grand choix de bières belges



DIS NO



CP 1493
1870 MONTHÉY 2
CCP 23-20 000-2
www.disno.ch

Association
pour la prévention
de la maltraitance
et des abus sexuels
envers les enfants



TELEVERBIER
VALAIS SUISSE

Le Groupe Téléverbier SA offre à ses clients (1 million de journées skieurs/an) l'un des plus vastes domaines skiables de Suisse avec ses 38 installations et ses 210 km de pistes balisées. En pleine saison, il occupe plus de 450 collaborateurs dans l'ensemble de ses sociétés.

Afin de compléter nos équipes tout au long de l'année, **dans les restaurants d'altitude**, nous recherchons:

**Des serveurs(ses)
à temps partiel ou en extra**
(pour les périodes de grande affluence ou des remplacements)

Nous offrons:

- Un cadre de travail agréable au sein d'équipes motivées;
- Du travail à l'intérieur et/ou en terrasse;
- Un accès facilité à notre domaine skiable.

Nos exigences:

- Disponibilité et flexibilité dans les horaires, parfois en soirées;
- Capacité à travailler dans différents établissements d'altitude;
- Nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis de séjour valable.

Si vous avez envie de travailler dans une entreprise en plein développement, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet à l'adresse suivante:

Téléverbier SA
Ressources humaines
Case postale 419
1936 Verbier - rh@televerbier.ch

RÉNOVER CONSTRUIRE



MAJO CUISINES
Majo se met au vert!
www.majo.ch - 1907 Saxon - 027 744 35 35

VOUTAZ
Claude & Fils SA
revêtements de sol
Châble-Bêt 44 - 1920 Martigny - 027 722 69 68

Parquets - Tapis
Moquettes - Linoléum
Ponçage et rénovation
de parquets anciens

EXPO 200 m² les
Ouvert les après-midi de 14h - 18h

WIR

Prochaine parution de la page
Rénover et construire
le vendredi 12 juillet

**DANS NOS CUISINES
IL NE MANQUE QUE VOUS**

ROCCA BOIS

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES
1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

COUTURIER SA SECURITE RAPIDITE PERFORMANCE
TRANSPORTS & MANUTENTIONS

PISCINES ET SPAS

- service professionnel ou particulier
- transport et mise en place de piscines et spas
- intervention jusqu'à 35 mètres
- pour accès difficiles

Devis sans engagement

COUTURIER Alain 079 606 48 71 • couturiersa@saxon.ch

Concours



**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JUEZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

C	B	A	G	I	T	A	N	E	E	N	I	R	A	M
I	A	F	G	E	D	N	R	E	C	A	G	I	B	I
V	T	R	O	E	N	E	I	E	S	U	C	E	R	U
E	A	I	P	B	L	I	B	E	R	A	D	T	O	L
T	V	T	D	E	E	E	R	L	C	E	B	I	A	E
I	E	T	F	E	I	B	T	A	A	C	N	M	T	E
D	C	E	Y	A	N	R	E	U	N	I	I	I	E	N
A	S	A	N	E	C	I	E	T	B	N	V	L	N	I
L	L	U	N	I	B	I	M	I	E	A	E	I	E	B
E	A	I	L	I	M	U	L	A	C	L	L	M	I	A
L	G	L	S	A	N	A	O	E	G	S	A	I	L	C
I	U	L	N	M	M	E	F	S	E	L	I	S	A	B
B	L	U	O	E	E	En collaboration avec 								
A	E	R	I	E	N									
L	B	T	R	E	V									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

ADEPTE	BELUGA	DEBLAI	LABILE	NOIR
AERIEN	BILAME	EMBASE	LADITE	RECUSE
ALEVIN	BINIOU	FACILE	LAMINE	SALETE
ALIENE	CABINE	FAMINE	LANICE	SCIERIE
ALISME	CAGIBI	FELER	LIBER	SIMILI
BASILE	CANINE	FRITTE	LIMITE	TELEGA
BATAVE	CAVITE	GAMINE	MALUS	TROENE
BEBETE	CEINT	GITANE	MARINE	TRULLI
BEDEAU	CIVET	INEDIT	NARINE	VERT

Solution du mot mystère du 17 mai: **Agiez**

A gagner

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.

DU 2^E AU 3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.

DU 4^E AU 8^E PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.

Les vainqueurs seront avisés personnellement.

Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2013.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.

2^E PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.

3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO)

Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS).

Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:

La Gazette de Martigny, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Le dernier délai est le 3 juillet 2013

pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

12 juillet, 16 août, 13 septembre, 2 octobre, 15 novembre et 13 décembre 2013.

Gagnants pour le mot mystérieux du 17 mai 2013

1er prix	Mme Marguerite Filliez de Versegères	(Fr. 100.-)
2e prix	Mme Nadège Tissières d'Orsières	(Fr. 50.-)
3e prix	Mme Emilie Fleury de Martigny	(Fr. 50.-)
4e prix	Mme Sandra-Noëlle Monnet de Riddes	(Fr. 20.-)
5e prix	Mme Patrizia Rodio Les Diablerets	(Fr. 20.-)
6e prix	Mme Alodie Michellod de La Foully	(Fr. 20.-)
7e prix	Mme Isabelle Rossier de Sembrancher	(Fr. 20.-)
8e prix	Mme Juliette Produit de Leytron	(Fr. 20.-)

PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE À LA FONDATION PIERRE

Photos Sabine Papilloud



Trois ambassadeurs de la commune de Fully: le député Marcel Delasoie, le président Edouard Fellay et l'ancien président Bernard Troillet.



L'Entremont représenté par Bernard Giovanola, président de Sembrancher, Jean-Maurice Tornay, préfet et Christophe Maret, président de Vollèges.



Marcel Gay, rédacteur de «la Gazette», et Stéphane Estival, administrateur délégué de Rhône Média, sont heureux de pouvoir présenter la nouvelle formule à Léonard Gianadda.



Fidèle partenaire de «la Gazette», la coopérative Migros était représentée par Bernard Monnet, président du conseil d'administration, Max Alter, directeur, Mélanie Zufferey, responsable du marketing, Almir Jacquier, responsable du département culturel, et Bruno Inderkummen, chef des marchés spécialisés.



«GAZETTE» GIANADDA

MARTIGNY
ELLE EST SORTIE
DE PRESSE SUR UN AIR
DE FÊTE...

**CLIC-
CLAC**



Quelques fidèles annonceurs de «la Gazette» ont demandé à Léonard Gianadda de poser avec eux. Il s'est prêté au jeu avec le sourire... Marie-France Gallay du restaurant Sur-le-Scex, Eric Champagne du fitness CBM, Pascale Saudan-Jacquéroiz, sa fille Joséphine, de Saudan les Boutiques, Marie-Rose Gay-Crosier de la boutique Kanasucre à Fully et Danièle Henriot d'Alpina Chaussures.



Olivier Debons, chef de vente et marketing Publicitas, Jérémie Zuber, collaborateur marketing du «Nouvelliste», Jean-Philippe Cotter, responsable de la communication Coop Suisse romande, Pierre-Yves Debons, directeur commercial Groupe Rhône Média, Béatrice Sauthier, conseillère en publicité pour Publicitas.



L'économie, le journalisme et la finance... avec Kathleen Rossier, directrice administrative, et Raphaël Garcia, directeur de FVS Group, Jean-François Fournier, rédacteur en chef du «Nouvelliste», avec sa fille Zelda, et Jean-Yves Pannatier, responsable marketing de la Banque Cantonale du Valais.

Vachement osé...

Il a redonné une seconde jeunesse à «la Gazette». D'abord avec la pointe du scalpel pour tailler les vieux caractères. Il a ensuite utilisé la gomme à la place d'un aspirateur pour une liposuction indolore, pratiquée pour ôter les fonds tramés superflus. Enfin, en bon chirurgien du dessin qu'il est, il a façonné cette nouvelle silhouette sans oublier de lui laisser l'essentiel, son identité. Lifting réussi donc, applaudi par les nombreux invités à la première sortie de «son» mannequin fétiche. Pascal Claivaz, directeur artistique de la maison, «Reinette» pour les initiés, est le responsable de cette métamorphose. Cela valait bien un petit clin d'œil, non?



Les rédacteurs du «Nouvelliste» à Martigny sont heureux de participer au baptême de la petite sœur... Charles Méroz, Pascal Guex, Olivier Rausis et Olivier Hugon.



Solide



**Banque Cantonale
du Valais**

www.bcv.ch

La confiance rapproche



GEORGES-ANDRÉ CRETTON

Photographe professionnel

Naissance
à Martigny-
Combe



Le temps des
culottes courtes...

1953 ----- 1961 -----

Un film de trente ans...

MARTIGNY Il a connu le film noir et blanc. Il a photographié monsieur-tout-le-monde mais aussi l'abbé Pierre, le dalaï-lama ou Charles Aznavour. Rencontre avec un photographe atypique, passionné et passionnant.

MARCEL GAY

Passer d'un piano à l'accordéon est chose facile. Quitter le piano d'une cuisine pour passer derrière l'objectif est plus compliqué. Georges-André Cretton n'a pas de point de comparaison, il n'est pas un musicien averti ni un mélomane renommé. Sa petite cuisine à lui se résume en trente années de passion partagée: «Un photographe existe par les sujets qu'il immortalise. J'ai eu le privilège de coucher sur la pellicule des vedettes internationales certes mais surtout des gens de la région. On peut dire que mon parcours professionnel est étroitement lié à la vie de ce pays.» Ayant commencé son aventure professionnelle derrière les fourneaux, Georges-André Cretton a certainement la recette du succès: «Encore faut-il savoir quel sens donner au mot succès. Si cela signifie être heureux dans son métier, je crois n'avoir pas trop mal réussi même si le parcours humain n'est jamais un long fleuve tranquille.»

Vous n'étiez pas à l'aise derrière vos casseroles?

J'avais un faible pour la photographie et j'explorais cette voie, en hésitant à faire le pas. Mais sans renier mon premier travail, ce ne fut qu'une petite parenthèse.

Vous avez donc décidé de changer de voie mais on ne

devient pas photographe en claquant des doigts?

C'est vrai que l'on ne se lance pas dans le domaine privé sur un coup de tête. Avoir la passion de quelque chose, c'est bien mais cela ne signifie pas forcément que l'on peut en vivre. J'ai démarré avec pas mal d'inquiétudes mais qui ne risque rien n'a rien.

Si l'on ose un retour de trente ans, qu'est-ce qui vous vient immédiatement à l'esprit?

L'envie et les soucis. J'étais partagé entre l'envie de voler de mes propres ailes et les interrogations liées à ce genre d'aventure professionnelle. Après un stage chez Michel Darbellay, photographe de renom, j'ai décidé de faire le pas. Avec le soutien de mon épouse, Marie-Rose, j'ai pu me lancer dans cette nouvelle vie. Notre famille de quatre enfants a dû faire preuve de beaucoup flexibilité et de concessions pour permettre le succès de cette entreprise.

Vous avez donc fait un apprentissage?

Disons que j'ai appris mon métier en le pratiquant. Michel Darbellay m'a enseigné les techniques de base et il m'a donné quelques conseils. A l'époque, ce n'était pas comme aujourd'hui, il fallait un équipement professionnel sophisti-

qué, un laboratoire pour le développement des pellicules. Le numérique n'existait pas. Il fallait régler manuellement les appareils, choisir la sensibilité de la pellicule, régler cent détails avant d'appuyer sur le bouton. On ne pouvait pas visionner immédiatement le résultat sur l'écran de l'appareil et cela nous réservait quelques surprises au moment du développement...

Vous avez eu la chance de photographier des stars, à quel-

les occasions les avez-vous rencontrées?

J'ai eu le privilège d'avoir été sollicité par Gérard-Philippe Maillard, l'actuel directeur de l'Interprofession de la vigne et du vin, pour l'accompagner dans une sacrée aventure: la réalisation du livre «Tous en baskets». Un ouvrage réalisé pour soutenir l'Association ELA qui lutte contre les maladies génétiques rares. Grâce à lui, j'ai rencontré le parrain de l'association, Zinedine Zidane et beaucoup d'autres stars.

CLIN D'OEIL «Une belle photo vaut mille mots», Georges-André Cretton a écrit une encyclopédie...

JONATHAN CRETTON



Ses premières années dans le monde de la photographie...

1986



2004

Il illustre «Tous en baskets». Un ouvrage de 200 pages parrainé par Zidane.

Après trente années derrière l'objectif, il hésitait à passer de l'autre côté...

2013

Le 30 juin, il organise une journée de soutien à ALOHA.

2013



On peut en citer plusieurs? Même si les stars de «la Gazette» restent les gens d'ici...

Le livre de 200 pages est rempli de stars. J'en ai photographié d'autres dans des conditions différentes. Si je vous cite, dans le désordre Jean Rochefort, Florent Pagny, Sophie Marceau, Lambert Wilson, Jacques Dutronc, Bertrand Piccard, Zinédine Zidane, Catherine Deneuve, Laetitia Casta ou Gérard Depardieu.

Si l'on vous demande «la» personnalité de référence pour vous?

Je dirais plutôt les personnalités. L'abbé Pierre. C'était un grand homme. J'ai eu la chance de le côtoyer aussi bien au col du Grand-Saint-Bernard, dans la résidence de Crans-Montana ainsi que chez lui à Alfortville. Il m'a permis de l'immortaliser lors de ses rencontres avec des personnalités telles que Johnny Hallyday, Zinédine Zidane ou encore avec le dalaï-lama.

Si l'on insiste pour que vous nous donniez le nom de quelqu'un de notre canton?

Léonard Gianadda. Ceux qui ont eu le privilège d'assister aux vernissages, aux concerts et autres événements mis sur pied par cet homme exceptionnel s'en souviennent toute leur vie. J'ai souvent été invité à immortaliser ces moments magiques à la Fondation Pierre Gianadda comme les concerts de Cecilia Bartoli et de Barbara Hendricks ou encore les vernissages de Hans Erni pour ses 90 et 100 ans!

Après cette parenthèse dans les hautes sphères de la vie mondaine, remettons les pieds sur terre... Vous avez partagé surtout les événements essentiels de la vie?

Ce sont effectivement les gens d'ici qui m'ont permis de vivre de mon métier et de l'aimer. Des communions, des mariages, l'école de théâtre, sans oublier les manifestations telles que Foire du Valais, fes-



LE COUPLE Une belle complicité avec son épouse Marie-Rose lui a permis de concilier vie de famille et travail.

POUR LA FINE BOUCHE...

«JE N'AVAIS PAS MIS DE FILM DANS L'APPAREIL!»

«Incroyable mais vrai, je photographiais Catherine Deneuve, oui la star, l'icône du cinéma français et après une vingtaine de prises de vue, je constate qu'il n'y a pas de film dans mon appareil.»

«ON NE SORT PAS INTACT D'UNE RENCONTRE AVEC L'ABBÉ PIERRE»

«C'était un grand homme. Humble et accessible. Je me souviens le cœur plein d'émotions aujourd'hui encore de notre rencontre au Grand-Saint-Bernard ou chez lui à Alfortville. C'est, je crois, ce que l'on appelle des moments d'éternité...»

tivals de fanfares et de chœurs, fêtes villageoises, manifestations politiques...

On croit savoir que vous avez un faible pour une colline de Saillon...

C'est effectivement mon coup de cœur. La vigne à Farinet est une idée géniale, une de plus que l'on doit à Pascal Thurru. Je ne vous explique pas les moments partagés sur la plus petite vigne du monde. Rien que de penser à la première rencontre entre l'abbé Pierre et Zidane, j'en ai les frissons.

A l'ère du numérique et de l'informatique, le photographe professionnel a-t-il encore sa place?

Je l'espère. On peut avoir le meilleur appareil du monde si on n'a pas le coup d'œil, la proximité

avec le sujet, l'émotion que l'on veut transmettre, alors les photos ne seront pas réussies ou alors elles manqueront de personnalité. Je crois que ce métier a encore de l'avenir justement pour répondre à une clientèle exigeante. Il y aura toujours besoin d'un photographe pour des portraits de famille en studio, redonner vie à d'anciennes images grâce à la retouche et toutes sortes de services propres à chaque client.

L'interactivité avec les clients est à la mode. Vous avez un site performant?

Il suffit de jeter un œil sur www.crettonphoto.ch pour s'en persuader. J'ai de nombreuses photos en ligne qui retracent les trente ans de reportages, de rencontres et de moments exceptionnels comme la lune passant au-

dessus de la Pierre-Avoi..

On ne peut pas conclure cet entretien sans évoquer un incident particulier qui aurait marqué votre carrière de photographe. Vous avez une anecdote à nous raconter?

Rien que d'y penser, j'en ai les mains moites. Durant une prise de vues pour le livre «Tous en baskets» avec Catherine Deneuve, imaginez la tension avant la rencontre! Les présentations faites, je commence mon travail et, après une vingtaine de prises de vue, je constate que je n'ai pas mis de film dans l'appareil... Prétextant un changement de film, j'ai pu discrètement placer une pellicule sans qu'elle ne se rende compte de ma méprise.

Pour marquer ces trente années, vous organisez une journée hawaïenne de rencontre culturelle et de soutien, pour quelles raisons?

Avec mon épouse, Marie-Rose, nous avions l'intention de penser aux autres à l'occasion de cet anniversaire. Notre choix s'est porté sur les organisations de nos invités hawaïens. Ils ont pour but de créer un changement positif et durable dans les domaines de l'éducation, de la culture, de la gestion de la terre et de l'égalité sociale et économique. Nous profitons de leur passage en Europe et à la Fête des 5 Continents pour organiser cette journée de soutien avec Valais-Hawaii.

Cela se déroulera le 30 juin, dans les jardins de la Fondation Gianadda?

C'est pour joindre l'utile à l'agréable. L'objectif est de récolter des fonds pour ces organisations. Il y aura des concerts donnés par nos invités hawaïens et d'autres animations. Nous organisons aussi une grande tombola avec un voyage à Hawaii à gagner.

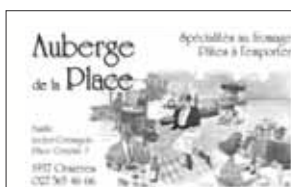
Alors venez nombreux les soutenir. Infos et réservations sur www.valais-hawaii.ch



LES TERRASSES

Concours

Gagnez un repas
sur la terrasse
de votre choix!
Voir les conditions
en page 26.



Fermé mercredi soir et jeudi

Située au cœur du village d'Orsières, la terrasse de l'Auberge de la Place comprend 40 places ensoleillées le matin et ombragées aux heures les plus chaudes de la journée. **Raffaele et Brigitte** vous accueillent dans une ambiance italo-suisse.

Vous y trouverez des produits du terroir tel que raclette et fondue dès une personne, raclette de fromage de brebis bio, assiette valaisanne, tartare de la race d'Hérens etc.

Un grand choix de pâtes à consommer sur place ou à l'emporter ainsi que sa carte d'été: **Roast-beef, sauce tartare, frites maison et salade, salade de chèvre chaud, salade gourmande, salade campagnarde, etc.** Et toujours sur réservation les pommes de terre en robe des champs, fromage, sérac et salade. Nous nous réjouissons de votre visite.



8



Jardin-terrasse

9

Fermé le lundi

Restaurant le Bourg-Ville

La Maison de l'agneau

- Tous les mercredis et samedis soir, piano LIVE MUSIQUE sur la terrasse.
- Pierrades, grillades
- Grand choix de salades
- Tartare de bœuf



La famille Tornare se réjouit de votre visite!
Restaurant le Bourg-Ville, la maison de l'agneau,
Av. du Gd-St-Bernard 40a - 1920 Martigny
Tél. 027 722 16 00 - www.bourg-ville.ch

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 51 51 ou gazette@publicitas.com



messageriesdurhône

Chez nous, **un sou est un sou!**

contact@messageriesdurhone.ch



Samaritains

Les samaritains dispensent
les premiers secours
aux personnes de notre pays

Je ne pense pas qu'à moi:
je donne de mon sang

SPORTS



LUTTE SUISSE FÊTE CANTONALE

Jeunes et forts

MARTIGNY Organisateur de la manifestation, le Sporting Club des lutteurs de Martigny accueillera 200 athlètes, les hanches ceintes de la fameuse culotte de toile et prêts à avaler de la sciure sur les 5 ronds disposés sur l'espace jouxtant la patinoire du Forum. On y verra les meilleurs lutteurs de la spécialité en provenance de toute la Romandie. Les cantons du Valais, Vaud, Neuchâtel, Fribourg et Genève ont annoncé leur présence et l'Oberland bernois, invité, y alignera 16 lutteurs parmi lesquels des noms connus comme les frères Simon et Sven Oesch, Samuel Gerber ou Matthias Wittwer pour ne citer qu'eux. Tout ce petit monde sera réparti dans 5 catégories en fonction

des âges, de 8 à 18 ans. Parmi les jeunes régionaux susceptibles de remporter palme ou double palme, Joël Pierroz de Martigny, Kevin Ancay et Célestin Carron de Fully. Mais le favori reste Joël Pierroz, 15 ans, qui lutte en + de 76 kg et marche allègrement sur les traces du grand père Francis et du tonton Frédéric, deux Pierroz qui ont fait parler leur

force et leur ta-

lent sur tous les ronds de sciure d'Helvétie.

Un favori

Joël a été contaminé par le virus à 6 ans déjà. Amoureux de la lutte suisse, il ne dédaigne pas la lutte hors sciure avec 4 titres nationaux sur le tapis. Son programme d'entraînement lui donne 3 rendez-vous par semaine, 2 fois à Martigny avec le Sporting et 1 fois avec les lutteurs de Charrat. Blessé, il avait dû faire l'impasse sur la fête romande d'Oron-la-Ville mais s'est aligné lors de la fête cantonale neuchâteloise des garçons lutteurs à Couvet le samedi 1er juin, et là, Joël a terminé 2e, derrière François Barras, ce qui laisse augurer d'une brillante performance dans ses terres.

Place du Forum vers la patinoire. Les combats débiteront à 9 heures et les finales sont prévues aux alentours de 16 heures.

Joël Pierroz (en blanc) est le plus sûr espoir du Sporting Club des lutteurs. Il se réjouit de lutter devant ses nombreux supporters, le samedi 22 juin à Martigny. LDD

Joël Pierroz

a 15 ans et est le fils de Christophe Pierroz de Martigny-Combe. Il a déjà 4 titres nationaux en lutte sur tapis et de nombreuses victoires en lutte suisse.

EN VEDETTE

EN BREF



DIDIER CRETTEENAND

FOOTBALL Didier Crettenand et Anthony Sauthier quittent Sion pour Servette. Selon le président Constantin, «Didier a besoin de relever un nouveau défi dans un environnement différent de celui de Sion». Il a peut-être raison mais le club de la capitale perd ainsi «sa» référence valaisanne. Auteur d'une belle saison, Didier Crettenand aurait mérité cent fois de rester un pilier du club. A lui maintenant de faire regretter ce choix en brillant dans la cité de Calvin.

JULIEN TARAMARCAZ

VTT Le Fullliérain Julien Taramarcas a remporté le GP de Romont, long de 43 kilomètres. Il est ensuite rentré à Fully en vélo de route... Julien Taramarcas s'était imposé quelques jours plus tôt lors de l'Argovia Cup à Seon.

JONATHAN GIROUD

LUTTE A la fête cantonale neuchâteloise de lutte suisse, Jonathan Giroud a été le meilleur lutteur valaisan, terminant en 3e position. Il décrochait ainsi sa deuxième couronne cantonale et se rapproche à grands pas d'une qualification pour la prochaine fête fédérale. Au total, le lutteur de Charrat comptabilise 15 couronnes dans sa carrière, ce qui fait de lui l'un des meilleurs lutteurs valaisans de ces dernières années.



KEVIN ZUFFEREY SUR LES CIRCUITS DE MOTO

Où il y a des gènes...

MARTIGNY C'est dans les gènes. Un héritage paternel qu'il revendique haut et fort. Kevin Zufferey a de qui tenir, son père ayant fait de la compétition à la fin des années quatre-vingt... «Et il allait vite, très vite» confirme le jeune homme comme s'il devait se montrer à la hauteur de son paternel. «En fait, il ne me met pas la pression. Il me donne des conseils et m'encourage. On peut parler pour le moment d'une entente parfaite.» Un avis que confirme John Zufferey: «On ne doit jamais comparer. Ce n'est pas la même époque, les motos ne sont plus les mêmes et chacun a le droit de faire ses preuves. Et surtout de choisir sa voie.» Qu'il se rassure, son fils a fait ce choix naturellement: «Il y a quelque temps que l'idée me titillait l'esprit. J'ai finalement décidé de faire le grand saut.»

Débuts prometteurs

S'il reconnaît que rien ne vaut la compétition ou les tours sur un circuit pour progresser, Kevin doit également transpirer sans son bolide: «Je pratique le squash avec plaisir, c'est un bon moyen pour garder la forme et travailler la résistance cardiovasculaire. La salle de fitness est aussi un endroit que je fréquente régulièrement.» Concernant la compétition, les débuts ont été encourageants: «J'ai fait mes premiers tours de circuit en 2007. L'an dernier, j'ai effectué l'endurance des 500



Kevin a hérité de son père John Zufferey la passion de la moto. MARCEL GAY

miles au guidon d'une CBR 1000RR et nous avons remporté l'épreuve toutes catégories confondues. Cette année, je cours en Superstock 600 dans le cadre du championnat suisse. J'ai effectué ma première manche il y a quelques jours sur le circuit du Sachsenring, j'ai terminé deux fois sur le podium lors des deux courses du week-end.» Dans cette catégorie, les moteurs ne peuvent pas être modifiés, ils doivent conserver leur puissance d'origine. Les détails se jouent dans les réglages et le savoir-faire de mon père est un atout.»

L'endurance

Pour le moment, Kevin Zufferey prend une course

PORTRAIT

Kevin Zufferey

Né le 3-11-1990

Profession

Mécanicien moto

Hobbies

La moto, le ski, le fitness et le squash

après l'autre, avec un plaisir non dissimulé. Celui qui avoue apprécier les conditions de course extrêmes ne dessinent pas des plans sur la comète: «J'aimerais bien participer une fois au Bol d'Or. Avec Didier Mabillard de Savieuse et Julien Darbellay de Charrat, on partage cet objectif. On a d'ailleurs formé le team Zuff-Racing qui est à la recherche de parrains ou de partenaires pour optimiser nos chances. On prépare les motos et on se déplace ensemble. Les trois potes ont déjà signé un petit exploit en remportant les 500 Miles de Magny-Cours, en France. Une course d'endurance de 6 h 30 avec des passages d'environ 40 minutes. Pour le Bol d'Or, il faudra tenir 24 heures...

MARCEL GAY

www.zuffracing.ch

EN BREF

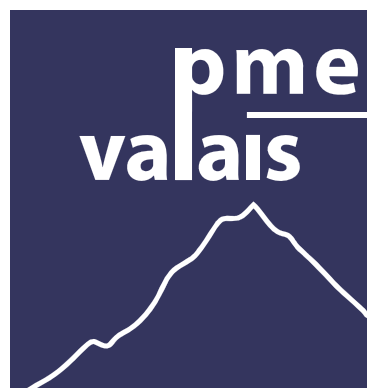
Simon Pellaud champion de Suisse

Simon Pellaud a remporté, samedi dernier, le titre de champion de Suisse U23 sur les routes du GC d'Argovie à Gippingen. Vainqueur en solitaire après 8 kilomètres d'échappée, le coureur de Chemin offre au VC Excelsior Martigny un premier titre national sur la course en ligne. Un exploit qui prouve que le champion a retrouvé toutes ses capacités et qu'il n'a rien perdu de son talent.

PUB



Kevin Zufferey sur son bolide de course. MARCEL GAY



gestion administrative

Gestion de projets_formation_fiscalité_RH
analyse des coûts_finances_restructuration
marketing_controlling_valorisation

www.pmevalais.ch

TENNIS DES COURS D'ÉTÉ POUR TOUS

Apprivoiser la balle

MARTIGNY Au lieu de taper la balle contre un mur, de prendre des mauvaises habitudes, pourquoi ne pas bien faire les choses, tout simplement? Le Tennis-Club de Martigny met sur pied des cours pour débutants afin d'apprendre d'emblée les bons gestes, de découvrir un sport complet qui exige technique, physique et concentration. Sébastien Gratzl et Abdoul Diatta ont pour eux la formation, l'expérience et l'envie de partager leur savoir. Ils attendent les têtes blondes et les autres... à partir du 1er juillet.

Toutes catégories

Afin de permettre au plus grand nombre de se familiariser avec le tennis, les deux professeurs ont mis sur pied un programme toutes catégories. Les enfants peuvent choisir entre la



Abdoul Diatta et Sébastien Gratzl vous attendent sur les courts de Martigny pour apprendre les bons gestes. LDD

formule de deux heures ou quatre heures par jour. Les adultes ont un cours uniquement pour eux de 18 à 20 heures. Enfin, les plus petits, de 4 à 9 ans, ont une leçon d'une heure par jour.

Sébastien Gratzl précise: «Au TC Martigny, nous préparons notre prochaine rentrée scolaire 2013-2014. Depuis l'année dernière, nous suivons le même rythme et notre saison va d'août à juin. Nous ouvrons les inscriptions cette fin de semaine. En outre, nous proposons nos différents stages pour tout un chacun. Ces stages sont une façon idéale de venir découvrir le tennis.» Les cours sont dispensés du 1er juillet au 16 août et divisés en semaines.

MARCEL GAY

Infos: www.tcmartigny.ch
Sébastien Gratzl au 079 776 63 22 et
Abdoul Diatta au 079 621 75 41.

PUB

15^{et} 16^e
charrat
juin 2013

5 ans **2 jours!**

hérisson sous gazon
festival pour enfants
charrat

11 spectacles
1 zumbatomic party
de 17 h 15 à 18 h le samedi uniquement

45 ateliers

créatifs, ludiques, pédagogiques, scientifiques et sportifs, de 10 h 30 à 17 h

ouverture des portes 10 h 15
bars et restauration toute la journée,
coin pique-nique
manifestation couverte en cas de pluie

entrée Fr. 15.- par enfant pour 1 jour
Fr. 25.- pour 2 jours, adulte gratuit

www.herisson-sous-gazon.ch

Avec le soutien des communes de Charrat, Martigny et de l'Etat du Valais



RegionAlps

Le Nouvelliste

la Gazette

chablais

Martigny

Avec le soutien de la
Loterie Romande

Banque Cantonale
du Valais
www.bcv.ch

GYMNASTIQUE OCTODURIENNES EN OR

Deux championnes valaisannes



Les championnes et leur monitrice: Catherine Lambiel, Meryl Lambiel, Murielle Fournier et Valérie Bossonnet.

MARTIGNY Les championnats valaisans «test, libre et gymnastique» à 2 ont permis à la société de Martigny-Aurore de décrocher 12 médailles et 3 diplômes. De plus, Meryl Lambiel et Murielle Fournier ont décroché le titre en catégorie élite. En présentant un magnifique scénario sans engin sur «Le roi

lion», ainsi qu'un numéro avec cerceau-ruban plein d'humour et de virtuosité, elles ont remporté auprès du public et du jury un franc succès.

Plusieurs filles de Martigny-Aurore vont se présenter ce week-end à la Fête fédérale de gymnastique à Bienne et espère défendre brillamment les couleurs valaisannes.

TROPHÉE DU SCEX-CARRO RENDEZ-VOUS LE DIMANCHE 16 JUIN!

Vingt-cinq ans après...

DORÉNAZ Le devoir de mémoire existe du côté de Dorénaz. L'envie de faire plaisir aux amoureux de la nature et de l'effort aussi. Voilà pourquoi le fameux Trophée du Scex-Carro renaît de ses cendres, 25 ans après la dernière édition. « On a pensé qu'il était judicieux de faire un clin d'œil aux pionniers de l'organisation et surtout de permettre au plus grand nombre de participer à une course magnifique. » Les organisateurs ont donc rallumé la flamme en y apportant une modification d'importance, en plus des catégories populaire et trophée, la course accueillera également les élites en devenant la 5ème manche de la Coupe valaisanne de montagne ! Si l'épreuve « trophée » verra s'affronter des équipes de trois candidats nés avant 1998, toutes les personnes intéressées trouveront leur bonheur. Sans oublier les familles qui seront bien servies puisque le tracé des enfants est identique à celui de la course populaire mais s'arrêtera à Allesses.

Un peu d'histoire

C'est en 1978, que Jean-Marcel Biollay, passionné de chronométrage, proposa à Marc Rouiller, alors président du ski-club La Flèche Bleue, d'organiser une course de montagne reliant Dorénaz à la Cabane du Scex-Carro. Ce dernier fut de suite séduit à l'idée de mettre sur pied un événement sportif et convivial mettant en valeur les richesses et particularités de la commune. Et c'est ainsi que le



Il y a 25 ans... que s'est déroulée la dernière course du Scex-Carro. LDD

30 juillet 1978, plus de 200 candidats s'élancèrent sur l'un des trois parcours proposés. Cette année-là, Stefan Soler s'empara de la victoire, devant Colombo Tramonti, actuel détenteur du record en 55 minutes. Dix éditions furent organisées avec succès, dans un état d'esprit familial empreint de simplicité et de convivialité. Aujourd'hui, 35 ans après l'organisation de la première course, le ski-club La Flèche Bleue et la Société de Développement de Dorénaz, ont donc décidé de remettre sur pied le Trophée en conservant le tracé qui a fait sa renommée.

INFOS

Dimanche 16 juin 2013, catégories populaires, enfants et élites!

Lieu de départ: Dorénaz, école primaire

Prix de l'inscription: Enfant: 15.-, Adulte: 30.-, Trophée: 70.-
L'inscription sur place sera majorée de 5.-.

Chaque participant se verra offrir un prix souvenir ainsi qu'un repas. Un parcours reliant Dorénaz à Allesses est prévu pour les enfants. A noter que le téléphérique reliant Dorénaz à Allesses et Champex fonctionnera en continu ce jour-là avec un tarif spécial.

RAPPEL: Pour les enfants et jeunes de moins de 16 ans, une autorisation parentale est nécessaire. Vous la trouvez sur le site internet www.tropheeduscexcarro.ch. Elle est à présenter lors du retrait des dossards.

Cabane du Scex-Carro, située à 1980 m d'altitude, elle peut accueillir jusqu'à 40 personnes. Durant les week-ends d'été, une permanence est assurée par un gardien.

Pour tout renseignement, veuillez téléphoner au gardien: 079 241 35 28.

PUB

Trophée du Scex-Carro

Dimanche 16 juin 2013

Course de montagne

5ème manche
de la Coupe valaisanne
de la montagne



DORÉNAZ
Valais - Suisse

Inédit !

La course en équipe et la course en famille

Petit parcours

Départ: Dorénaz école
Arrivée: Alesse, Centre du village
Dénivelé: + 493 m
Longueur: 2,39 km

Grand parcours

Départ: Dorénaz école
Arrivée: Cabane du Scex-Carro
Dénivelé: + 1'537 m
Longueur: 7,5 km



infos : <http://tropheeduscexcarro.ch>

SORTIR



UNE FRESQUE ELLE FAIT 40 MÈTRES DE LONG

Des artistes dans la cour

SAXON Depuis deux ans, l'enseignante Ophélie Bertholet a travaillé sur un projet de décoration d'un mur de la cour d'école de Saxon. Le cheminement a été long et semé d'embûches à la limite du découragement. Il aura fallu l'intervention d'une artiste peintre, Loris (Laurence Mizel), pour arriver à l'aboutissement. Ce projet a été réalisé avec toutes les classes, tous degrés confondus. Il a permis de travailler en harmonie, tout en mettant en pratique l'interdisciplinarité et la transversalité.

L'unité architecturale

Pour le groupe de travail, formé d'Ophélie Bertholet, Nadine Giroud Monnet, toutes deux enseignantes, Annick Vermot et Laurence Mizel, toutes deux artistes peintres, il était important de tenir compte d'une certaine unité en fonction des bâtiments scolaires entourant le mur qui servit de support à la fresque: «La géométrie des fenêtres et la verticalité récurrente ont induit notre choix pour un bandeau unicolore rempli de carrés isométriques à motifs variés.»

Couleur abricot

Le choix de la teinte de fond s'est porté sur une couleur d'agrément du bâtiment principal: orange-abricot. Les autres couleurs utilisées pour remplir les carrés ont été travaillées en fonction du thème de l'harmonie, mais le fuchsia, le vert pomme et l'orange abricot sont présents par petites touches.

Le thème de l'harmonie

«Le thème de l'harmonie est né d'une réflexion collective de notre groupe. D'après quelques consignes reçues, il fallait éviter des représentations rappelant trop



Le travail dans la bonne humeur, Marylise Lambert, maman d'élève (au fond), Abdel Mahmoud Guhad, Yoan Niederhäuser et Laurence Mizel. MARCEL GAY

«Le thème de l'harmonie est né d'une réflexion du groupe.»

OPHÉLIE BERTHOLET
ENSEIGNANTE

l'école, comme des livres, crayons, cahiers, élèves, etc. Le thème du rêve nous a intéressées quelques instants, mais il nous paraissait trop difficile à réaliser. Puis le règne végétal s'est approprié notre terrain d'étude, mais nos craintes face à la couleur verte, très souvent utilisée pour ce genre de figuration, ont freiné nos recherches.» Enfin, l'harmonie a fait surface: «Elle semble parfaite pour un travail de cette envergure. Elle nous permet de mettre en pratique la transversalité si importante au PER (Plan d'études romand). Dans les classes, chacun a fait du travail de recherche avec

les élèves dans les domaines suivants: français, éducation musicale, éducation physique, informatique, arts visuels.

Le travail des couleurs

En plus de l'étude de l'utilisation du motif abstrait, du mouvement qui peut se trouver dans l'harmonie, l'apprentissage du mélange des couleurs et de l'harmonie des couleurs a été renforcé. Les oppositions, les contrastes chaud/froid, les dégradés, les camaïeux représentent toute une gamme de thèmes à exploiter.

Un réservoir d'artistes contemporain comme Kandinsky, Miró, Niki de Saint-Phalle, Paul Klee ont pu inspirer les élèves et les enseignants, sans toutefois les limiter. Cette fresque réalisée par 470 élèves est constituée d'un bandeau orange-abricot mesurant 40 m de long sur 4,50 m de

haut. Le long du mur sont disposés des carrés isométriques de 1,30 x 1,30 m, de couleurs et motifs différents, un carré par classe. Une signature comprend les classes ayant participé et l'année de la réalisation.

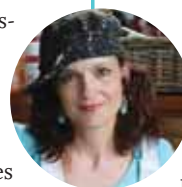
Le vernissage aura lieu le vendredi 21 juin avec une partie officielle à 11 heures.

EN PLUS

L'ARTISTE EN BREF

Loris (Laurence Mizel) a exposé dans plusieurs cantons. Elle a dernièrement créé une œuvre picturale pour le chœur de l'église Saint-Michel. Elle enseigne les arts visuels, les activités créatrices manuelles à temps partiel à l'école de Saxon et travaille son art dans son atelier situé à Chemin-Dessus.

www.atelier-loris.com





LES TERRASSES



Concours

Gagnez un repas
sur la terrasse
de votre choix!
Voir les conditions
ci-dessous.



1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch



Notre grande terrasse panoramique

Fermé mardi et mercredi toute la journée,
sauf juillet, août et octobre

En semaine à midi:
buffet froid et chaud Fr. 26.–

Tous les dimanches,
de 11 h à 15 h

**BRUNCH
SUR LA TERRASSE**

Fr. 34.– par personne

Pour l'été, Raymond et
Sacha vous proposent:

- Produits
du terroir valaisan
- Grillades et salades

3



Village de la Forclaz
1427 m

Village de la Forclaz

Nous vous proposons

- Nos recettes familiales et nos produits
du terroir
- Notre plat du jour mijoté à l'ancienne
- Nos pâtes fraîches maison
- Nos spécialités aux chanterelles
de nos montagnes
- Nos salades d'été:
Aubergine, Melon, Feta, Pommes de terre
- Nos desserts et tartes aux fruits maison
Myrtilles, Abricots, Framboises

Franz J.-C. Clay-Grosche, propriétaires
Tél. 027 722 26 88 Fax 027 722 16 07
www.coldelaforclaz.ch

2

Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!



Participez par SMS

Envoyez LGA TERRASSES suivi
du numéro de votre terrasse
préférée au 363 (Fr. 1.–/SMS).
Exemple: LGA TERRASSES 01.
Vous trouverez le numéro
des établissements sur les
annonces de la rubrique
des terrasses dans cette
édition.

Participez par courrier

Envoyez vos
coordonnées
précises à:
**La Gazette
de Martigny,**
Concours Terrasses,
Rue de l'Industrie 13,
1950 Sion



1^{er} prix

Bon pour un repas dans
le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.–)

2^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 100.–

3^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 50.–

Les gagnants du concours seront avertis personnellement
après la dernière parution du 16 août.



Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Les gagnants seront avisés personnellement.
Tout recours juridique est exclu.

**PINCEAUX MAGIQUES
SOIRÉE DE SOUTIEN
SAMEDI**

Le messenger de l'espoir



Un souvenir rempli d'émotion: Aurélie a peint ce papillon avec des cœurs qui représentent chaque membre de sa famille. LDD

BAGNES Elle est l'initiatrice de la soirée de soutien de Bruson. Elle est surtout la maman d'une fille qui est malheureusement décédée d'un cancer il y a quelques années. Avec pudeur et en insistant pour que l'on ne cite pas son nom, elle témoigne: «J'organise cette soirée en faveur des Pinceaux magiques pour que d'autres enfants malades connaissent le même plaisir que ma fille. Ces moments de peinture sont juste magiques. Grâce à eux, j'ai vu sourire ma fille malgré sa maladie. Quand elle peignait, je voyais briller des étincelles dans ses yeux. C'est au CHUV que j'ai fait la connaissance de Thérèse Pralong. La première fois qu'elle est venue vers nous, je n'ai pas voulu que ma fille peigne. Je ne pouvais pas l'imaginer. Mais ma petite a réclamé la présence de Thérèse pour créer sa première œuvre: une pochette en soie que je garde toujours avec moi. Puis elle est venue tous les mardis peindre à domicile. Ma puce attendait ce moment privilégié avec impatience. Un jour elle a peint un papillon lumineux autour duquel elle a mis un cœur pour chaque membre de sa famille. Pour son dernier tableau, en réunissant toute son énergie, elle a peint un ange qui tend un cœur offert à toutes les personnes qu'elle aimait. Je considère Thérèse comme un membre de ma famille: ces moments de bonheur coloré qu'a vécu ma fille et les œuvres qu'elle a créées sont des choses très précieuses.»

L'association

Ce n'est pas une association qui a été réfléchi et mise sur pied. Elle

est tout simplement née d'un coup de cœur que Thérèse Pralong a eu pour un enfant atteint d'un cancer et qui, à la veille de Noël 1993, cherchait une idée de cadeau, à faire de ses mains, pour l'offrir à sa maman: «Passionnée de peinture sur soie, je lui propose de peindre un foulard. L'idée lui a plu et, très

«L'association est née d'un coup de cœur.»

THÉRÈSE PRALONG
FONDATRICE DES PINCEAUX MAGIQUES

vite, il s'est enthousiasmé pour cette activité. Pendant dix mois, nous nous sommes retrouvés chaque semaine pour peindre.» Après son décès, touchée par le plaisir qu'il a eu, elle décide d'offrir deux jours par semaine de son temps pour peindre avec des enfants malades: «Cette aventure a rapidement dépassé ce qui pouvait être imaginé et les deux jours prévus au départ sont vite devenus trois ou quatre voire six jours par semaine.» Et, pour que cette activité vive, il fallait se structurer et passer à la vitesse professionnelle: «Convaincus des

septembre 1997. A ce jour, nous nous rendons 1 à 2 fois par semaine à l'hôpital de Sion, 3 fois au CHUV à Lausanne, 1 x à l'hôpital de l'enfance, 2 fois au HUG à Genève et à 3 ou 4 fois à domicile, suivant les besoins. Au sein de l'association, le comité et une vingtaine de bénévoles y travaillent. Sur le terrain, il y a 2,5 postes.»

La grand-maman des chapeaux en soie

La perte des cheveux est souvent très difficile pour les petites filles. Quand elles mettent des casquettes, on les prend pour des garçons. Elles n'apprécient pas ça du tout. «Dans les couloirs du CHUV, je croise un jour l'une de nos petites artistes qui portait fièrement un superbe chapeau avec une fleur sur le côté. Je demande à sa maman la provenance de cette merveille. Elle me répond: c'est ma maman qui l'a fait. Le lendemain, la grand-maman me téléphone et me dit: «Peignez la soie et je vous couds les chapeaux.»

Aujourd'hui, on ne confond plus nos petites artistes avec les garçons.»

Soirée de soutien

C'est ce samedi 15 juin, à la salle polyvalente de Bruson, qu'une fête est organisée en faveur des Pinceaux magiques. Elle débute à 18 heures avec un atelier de maquillage pour les enfants et d'autres animations. Différents groupes feront monter la température: ADN, formation de jazz, l'Avenir de Bagnes, la Chenegouga et Anach Cuan, un groupe celtique. Fin de soirée assurée par un DJ de la vallée.



Thérèse Pralong

directrice et animatrice des Pinceaux magiques met tout en œuvre pour que l'association puisse offrir aux enfants atteints de maladies graves, hospitalisés ou à domicile, des moments colorés grâce à la peinture sur soie.

bienfaits de la peinture sur soie sur l'enfant malade la doctoresse Maya Beck et le Dr H. Küchler, respectivement responsables des services d'hémo-oncologie pédiatriques du CHUV et de l'hôpital de Sion, m'encouragent pour créer l'association des Pinceaux magiques le 8

MUR DE GRIMPE INAUGURATION LE 22 JUIN

Plus près des étoiles

FINHAUT Cette journée du 22 juin propose de nombreuses activités et divertissements organisés par la Jeunesse de Finhaut et le Club de grimpe. Entre tyrolienne, slack line et escalade, plusieurs démonstrations sont prévues dans une ambiance familiale et chaleureuse.

Exceptionnellement, un avion survolera le village de Finhaut et 5 base-jumpeurs s'élanceront dans les airs, des parapentistes effectueront également plusieurs démonstrations! Un contest d'escalade est prévu pour les enfants ainsi que pour les adultes! Bien entendu une restauration et un bar seront ouverts tout au long de la journée. La soirée se poursuivra jusqu'à tard dans la nuit avec le concert de trois groupes de musique: Alexis Evans Trio, Zonasun et 7 Dollars Taxi. Autant dire que l'inauguration du mur de grimpe s'annonce sous les meilleurs auspices.



Avec le mur de grimpe de Finhaut, c'est toute la vallée du Trient qui bénéficie d'un bel atout touristique. LDD

450 000 francs

Rappelons que ce mur est en fait une superbe salle d'escalade en forme de diamant. Commencé à la fin avril, l'assemblage des panneaux préfabriqués a été mené bon train sous la responsabilité de la commune qui est maître d'œuvre et qui assume le coût de cette réalisation: environ 450 000 francs au total. Enfin, sachez encore que les utilisateurs accèdent au bâtiment principal d'une surface de grimpe de 200 mètres carrés par des vestiaires dotés de sanitaires. Les membres du club pourront profiter de ces nouvelles installations sept jours sur sept, grâce à un badge qui fera office de passe. Quant aux touristes et non-membres, ils auront la possibilité d'aller retirer leur propre carte d'accès journalière directement au bureau de l'office du tourisme contre un montant symbolique.

PUB



CHINASANTE - Médecine chinoise
www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

Les pathologies mieux traitées avec un succès grandissant:



Douleurs cervicales, dorsales, lombaires, hernies discales, sciatique, arthrose, rhumatismes, paraplégies, ménopause, migraines, insomnies, stress, angoisse, dépression, fatigue, cystite, stérilité, surpoids, sinusite, toux, asthme, digestion, eczéma, acné, rééquilibrage énergétique, prévention, bien d'autres...



Acupuncture



Moxibustion



Phytothérapie



etc.



Massages Tu-Na

Reconnu par les assurances complémentaires

Martigny, Rue de la Poste 5, 027 723 29 88
Sierre, Place de la Gare 3, 027 455 76 88

CONCERT L'HARMONIE ET LES CHANTEURS

Les succès de Joe Dassin

BOVERNIER Ce samedi 15 juin, à partir de 18 heures, le village va se transformer en une place de concert avec les plus grands tubes de «Joe Dassin» arrangés pour orchestre de variété professionnel, l'Harmonie de Martigny (65 musiciens), chanteurs et chanteuses de Bovernier», précise le directeur, Bertrand Gay. A 20 heures, le trio jazz Johntonetrio, formé de Marcel Sarrasin, saxo ténor, Johnny Mariéthoz, basse, et Patrick Fellay, batterie, interprétera quelques morceaux. Ensuite, à 21 heures, on pourra applaudir notamment Pauline Reuse, magnifique Syraskelle l'an dernier, Céline Arlettaz-Cretton, Patri-

cia Darbellay, Marine et Rachel Gay, Joachim Maret, Gregor Pfundstein, Bertrand Gay, Pierre-Cyrille Michaud ou encore Gérard Métroz. Les airs les plus connus de Joe Dassin seront chantés en plein air, devant la maison de commune. En cas de mauvais temps, la fête se déroulera dans la salle polyvalente.

Entrée libre, restauration et boissons à prix «plan-cher».

Après avoir joué Syraskelle, Pauline Reuse va chanter quelques airs de Joe Dassin.

FRANÇOIS GUEX



LE CIRQUE ZÔFY UN CHÈQUE DE 10 000 FRANCS

Le niveau professionnel

CHARRAT L'Ecole de cirque Zôfy s'est forgée une solide réputation pour la formation au spectacle. Afin d'étoffer son offre, elle entend dispenser aussi des cours de danse de niveau professionnel. Cet enseignement a bénéficié d'un coup de pouce d'UBS dans le cadre de projets éducatifs régionaux: «Nous sommes heureux de pouvoir apporter notre contribution à un projet éducatif qui offre une formation de qualité», a indiqué Iwan Willis, directeur régional d'UBS Valais lors de la remise d'un chèque de 10 000 francs. Ainsi, l'Ecole de cirque Zôfy va pouvoir compléter la formation de ses élèves au spectacle. Pour répondre aux exigences toujours accrues des spectacles de cirque contemporains, une certaine maîtrise chorégraphique devient impérative. C'est pourquoi l'Ecole de cirque Zôfy va désormais inclure une formation à la danse dans le cadre de son cursus.

Collaboratrice de Béjart

Cet enseignement complémentaire pour les catégories professionnelle et spectacle sera assuré par Valérie Renault, professeur de danse au Conservatoire cantonal de Sion, qui a notamment fait partie du Béjart Ballet Lausanne et a collaboré avec Maurice Béjart comme répétitrice. «Nous sommes très heureux de pouvoir offrir ce complément de danse à nos étudiants en formation profession-



L'Ecole de cirque Zôfy commence à trouver son rythme de croisière et le chèque d'UBS arrive au bon moment. HOFMANN



«On peut offrir une formation de danse pour la classe professionnelle.»

SOPHIE ALBASINI
RESPONSABLE DE L'ÉCOLE DE CIRQUE

nelle», commentent les responsables de l'école, Sophie Albasini et Zygmunt Biegaj.

Des disciplines diverses

Pour mémoire, l'Ecole de cirque Zôfy enseigne des disciplines aussi diverses que le trampoline, les tissus, les trapèzes fixe et balant, le cadre aérien, la corde lisse,

les cerceaux aériens, la planche coréenne et hongroise, la barre et la balançoire russe. La formation comprend également des formations aux jongleries diverses et à l'équilibrisme sur boule, sur échelle ou sur fil de fer. Sans oublier, le tumbling qui sert à entraîner le saut au sol et en l'air, le monocycle et la roue Cyr.

UN SPECTACLE

«La foule» ce week-end

Aujourd'hui et demain samedi 15 juin à 20 heures, l'Ecole de cirque Zôfy vous invite à un spectacle préparé par les élèves de la formation «spectacle». La mise en piste est assurée par Sophie Albasini et la direction technique par Zygmunt Biegaj. Quant à la chorégraphie, elle est signée Nathalie Pertwee. Tout cela se déroule à la route du Simplon 31 à Charrat. Buvette dès 19 heures. Entrée libre, chapeau à la sortie.

Les offres

Fondée en 1999, l'école offre cinq niveaux de formation:

- **loisirs** (tous publics sous forme d'ateliers hebdomadaires),
- **spectacles** (pour des jeunes motivés, avec stages aussi le week-end ou pendant les vacances),
- **cirque-études** (pour les élèves ayant terminé le cycle d'orientation, désireux de continuer leurs études tout en pratiquant de façon semi-professionnelle les arts du cirque),
- **professionnel** (pour les jeunes ayant terminé l'école obligatoire et désireux d'entamer une carrière d'artiste de cirque ou d'enseignants spécialisés dans les arts du cirque),
- **perfectionnement** (pour les artistes confirmés).

www.cirque-zofy.ch

BANQUE LE CONFORT DES CLIENTS L'agence UBS transformée

FULLY Dans le cadre de la transformation de l'ensemble des 300 agences d'UBS, celle de Fully va également faire l'objet d'une rénovation. Les travaux vont débuter lundi 17 juin et devraient durer jusqu'en décembre.

Guichet provisoire

Dans l'intervalle, les clients seront reçus dans les locaux habituels. En revanche, ils devront passer sur le côté du bâtiment où un guichet provisoire sera installé. L'espace libre-service 24h continuera d'être desservi au travers d'un Bancomat

à l'entrée habituelle de la banque. Pour sa clientèle, UBS entend tout mettre en œuvre afin que les restrictions imposées et les éventuels désagréments liés aux travaux soient réduits au minimum. Les travaux de rénovation dureront quelque six mois et doivent permettre l'ouverture de l'agence rénovée en décembre prochain. Pendant la période des transformations, les horaires seront maintenus sans modification: du lundi au vendredi, de 9 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures. Les rendez-vous sont également possibles en dehors de ces heures d'ouverture usuelles.

PUB

Todaro DÉMÉNAGEMENTS
TRANSPORTS
GARDE-MEUBLES

Devis gratuits pour
déménagements
en Suisse
et à l'étranger

Route du Fays 5 – 1921 MARTIGNY-CROIX
Tél. 027 722 55 39 – Natel 079 884 67 95
E-mail: todaro@bluewin.ch
<http://www.todaro-demenagement.ch>

EXPOSITION LES OUTILS DU MONDE PAYSAN

Le patrimoine est un art

LE CHÂBLE Pour sa traditionnelle grande exposition photographique d'été, le Musée de Bagnes présente dès le 15 juin prochain une exposition hors du commun, née d'une idée ambitieuse: provoquer la rencontre de la population bagnarde et des étrangers installés à Verbier en positionnant le patrimoine bagnard dans l'art contemporain. A l'invitation d'Evelyne Lepage, elle-même résidente belge de la station, passionnée d'esthéti-

«Une prise de conscience née d'un choc: la visite à la Forge Oreiller»

EVELINE LEPAGE
CRÉATRICE DE L'EXPOSITION

que et des arts, et créatrice de l'exposition, le photographe Hughes Dubois a posé son regard sur des objets en bois et sur la Forge Oreiller. Deux expositions en sont nées, l'une au Châble, au musée, l'autre sur le couronnement du barrage de Mauvoisin. Un travail extraordinaire qui révèle la richesse esthétique d'objets ordinaires. L'exposition, visible jusqu'en août, ambitionne de voyager en Europe.

Dans «Formes & Façons dans le patrimoine du val de Bagnes», les rabots se font masques tribaux, les cuillères à crème se prennent pour des volatiles sacrés et les moules à fromage se rêvent boucliers de valeureux chasseurs... Nous sommes au Musée de Bagnes, au Châble, et pourtant l'on se croirait Quai Branly, à Paris, à la décou-



«Tous ces objets ont en eux un petit quelque chose qui fait qu'on s'y attache, comme les gens d'ici...»

HUGHES DUBOIS

de Bagnes. Les objets, témoins des traditions culturelles du val de Bagnes, deviennent des vecteurs d'art contemporain.»

Plus proche des Bagnards

«Tout est né de cette expérience-là, explique Evelyne Lepage. Je pensais faire partie de la communauté des étrangers de Verbier, et puis un jour j'ai découvert que je me sentais plus proche des Bagnards, des locaux, de leur authenticité, de leurs valeurs.» Une prise de conscience née d'un choc, celui de sa visite à la Forge Oreiller, à Villette, l'une des six Maisons du patrimoine du Musée de Bagnes. Cette forge produisait, entre autres, des outils et surtout des sonnettes pour les vaches. Celles-ci y étaient façonnées à la main par des maîtres artisans qui en ont produit une grande quantité avec une réputation d'excellence dans toute la région. Aujourd'hui musée, le lieu est cependant resté intact, comme si le marteau du forgeron avait suspendu son vol. Et le mot de la fin appartient au responsable culturel de la commune de Bagnes, Bertrand Deslarzes: «Après l'exposition «Les Bagnards endimanchés», qui se termine ces jours, et avant celle qui sera consacrée aux îtres, les maisons d'alpage en pierres, «Formes & Façons dans le patrimoine du val de Bagnes» s'inscrit véritablement dans une démarche de valorisation du patrimoine du val de Bagnes.»

INFOS

Vendredi 14 juin 2013 à 18 heures au Musée de Bagnes. A voir du 15 juin au 25 août 2013, tous les

jours, de 14 à 18 heures. **Sur le couronnement du barrage de Mauvoisin,** du 15 juin au 25

août 2013. Accès libre. **Musée de Bagnes:** chemin de l'Eglise 13 au Châble. www.museedebagnes.ch

verte d'une civilisation d'un autre temps. L'objet usuel devient sujet, et sa mise en lumière se fait dans une démar-

che de quasi-vénération. «C'est une refonte des définitions, des modes de perception, explique Bertrand Deslarzes, historien et délégué culturel de la commune

LA COMMISSAIRE

Evelyne Lepage, spécialiste en positionnement stratégique, marketing et communication, travaille au service de nombreux projets internationaux. Au fil des ans, son métier évolue et s'oriente vers des causes, des événements, vers le monde de l'art. Elle monte alors des expositions, accompagne des artistes dans leur positionnement. Autodidacte passionnée d'esthétique et des arts, installée depuis deux ans à Verbier, elle a souhaité, pour «Formes & Façons dans le patrimoine du val de Bagnes», partager son interprétation de la beauté simple et élégante qui se dégage des objets usuels, dits ethnographiques, issus du patrimoine de Bagnes. Sa présentation est destinée à faire découvrir l'essence même du design artisanal et le graphisme inhérent à ces créations.



LE PHOTOGRAPHE

Hughes Dubois, photographe indépendant installé à Bruxelles et à Paris, a fait ses débuts dans la publicité. Très vite, il se spécialise dans la photographie d'objets d'art. Il travaille pour des institutions publiques comme pour les collectionneurs privés en France, en Belgique et ailleurs dans le monde. Il est également directeur artistique et collaborateur depuis de nombreuses années de différents éditeurs, il réalise depuis 1986 les photographies destinées aux livres d'art des collections du Musée Dapper à Paris. Avant de rejoindre le val de Bagnes, Hughes Dubois photographiait trois grandes collections privées d'objets issus des archipels Bismarck (Océanie) pour le Musée de Rotterdam.



AU CASINO**EPIC - La Bataille du Royaume Secret 3D**

Dimanche 16 juin à 15 h 30 - VF en 3D - Durée: 1 h 42 - 6 ans.

Film d'animation de Chris Wedge, USA.

STAR TREK - INTO DARKNESS

Vendredi 14, samedi 15, dimanche 16 juin à 20 h 45 3D, lundi 17, mardi 18 juin à 20 h 30 2D - VF en 2D et 3D - Durée: 2 h 10 - 14 ans. Film de science-fiction de

J.J. Abrams, USA.

LE PASSÉ

Vendredi 14, samedi 15, dimanche 16 juin à 18 h - VF - Durée: 2 h 10 - 14 ans. Drame de Asghar Farhadi, France.

AU CORSO**VERY BAD TRIP 3**

Vendredi 14, samedi 15, dimanche 16, lundi 17 juin à 20 h 30 - VF - Durée: 1 h 40 - 16 ans. Comédie de Todd Phillips, USA

LA CAGE DORÉE

Vendredi 14, samedi 15, juin à 20 h 30, dimanche 16 juin à 18 h et 20 h 30 - VF - Durée: 1 h 30 - 10 ans. Comédie de Ruben Alves, Portugal, France

FAST & FURIOUS 6

Dimanche 16 juin à 14 h 45 - VF - Durée: 2 h 10 - 14 ans. Film d'action de Justin Lin.

Agenda de la région

MARTIGNY Dans le cadre des 5 Continents, plusieurs manifestations sont prévues. A savoir, le 21 juin la Nuit des Fanfares, place Centrale dès 15 h; le 22 juin, A Filetta à l'église du Bourg à 20 h; du 24 au 27 juin, forum et Cinémas, au Manoir et place du Manoir; enfin les 28 et 29 juin, la fête des 5 Continents à la place du Manoir.

FINHAUT La Société de développement Finhaut-Châtelard-Giétroz propose de visionner un diaporama de Georges Ducarroz, dimanche 16 juin, à 16 heures, à la chapelle anglicane. La projection sera suivie d'une raclette servie au Beau Soleil.

Renseignements: 027 768 12 78.

MARTIGNY-BOURG La Galerie du Bourg, située à la rue du Bourg 79, ouvre ses portes à l'artiste Charly Bruchez de Prarreyer qui exposera ses sculptures du 15 au 22 juin. Vernissage samedi 15 juin, de 18 à 20 heures. La galerie est ouverte les jeudis, vendredis et samedis de 16 à 19 heures et le dimanche de 15 à 18 heures, ou sur rendez-vous au 079 412 87 18.

LIDDES Stages d'été de peinture. Avec un désir d'ouverture et d'échanges qui la caractérise, Sophie Jaudouin propose durant les mois de juillet et août 2013, à Liddes, différents stages donnés par des artistes et/ou thérapeutes dans le but de créer des synergies qui permettent aux participants l'exploration de techniques diverses (aquarelle, sculpture, encre, travail de la chaux). Certains cours sont accompagnés par un travail plus axé sur le développement personnel ou la relaxation. Le stage: un moment pour soi au service de la créativité, dans un lieu privilégié de calme et de détente au cœur d'une nature qui inspire. sophie.atelier@bluewin.ch 079 332 39 18

MARTIGNY La fête du parvis de l'église à Martigny a lieu le vendredi 14 juin dès 17 h. Deux concerts gratuits à l'affiche, avec les deux

HÉRISSON SOUS GAZON

A Charrat, ce samedi 15 juin, la cinquième édition du festival Herisson sous gazon ouvre ses portes à 10 h 15. Elle ne les refermera que dimanche à 17 heures. Dans l'intervalle, les enfants de 0 à 12 ans auront l'occasion de voir onze spectacles différents sur quatre scènes distinctes. Avec notamment, sur la grande scène de la salle polyvalente, en ouverture de festival, Gaëtan et ses «Chocottes». Ils pourront aussi participer très activement à 45 ateliers sportifs, créatifs, ludiques, pédagogiques ou scientifiques. Et les parents dans tout ça? Ils sont bien évidemment invités à jouer avec leurs enfants, et ils pourront se détendre dans l'espace qui leur est réservé, avec bar et orchestre d'ambiance. Les tarifs sont modestes: 15 francs par enfant, 25 francs pour les deux jours. Gratuit pour les parents. A noter encore que les usagers des trains régionaux se verront offrir le billet de retour et une réduction sur le ticket d'entrée.

www.herisson-sous-gazon.ch

chanteuses de Princess et le groupe parisien de 8 musiciens Mabreuch. A noter aussi la participation du gang du tricot...

BRANSON Spectacle en plein air. Depuis 1993, à intervalles plus ou moins réguliers, les enfants de l'école primaire de Branson montent de toute pièce un spectacle. La septième mouture s'intitule «Hercule le minuscule», une comédie musicale imaginée, écrite et interprétée par les élèves. Elle sera jouée les 14, 15 et 16 juin à 21 h 30, en plein air, dans la cour de l'école. Animation et restauration dès 19 h 30. Entrée libre.

CHAMPSEC-BAGNES Ce samedi 15 juin est programmée l'inalpe de l'alpage de Sery-Laly, à Plénadzeu (route de la cabane de Brunet sur Lourtier). Dès 10 heures mélange des troupeaux. Restauration sur place. L'après-midi: sortie du bétail vers 18 heures.

MARTIGNY Les aînés à Aoste. Le jeudi 20 juin prochain, le club

des aînés de Martigny propose une sortie dans la Vallée d'Aoste avec découverte du Fort de Bard à la clé. Carte d'identité obligatoire. Visite du Musée des Alpes avec un parcours interactif et didactique, avant un arrêt repas de midi dans la région, puis le retour sur Aoste pour du shopping, balade, etc. Retour à Martigny en fin de journée. Prix de la journée: 70 francs, boissons comprises.

FIONNAY Dentelle aux fuseaux. En juillet et en août, le village de Fionnay dans le val de Bagnes abrite des cours de dentelle pour débutants. Renseignements et inscriptions chez Madeleine Fellay au 079 362 31 28 ou par email: mado.fellay@gmail.com.

MARTIGNY Vendredi 21 juin dès 18 heures à la Fondation Pierre Gianadda, vernissage de l'exposition «Modigliani et l'école de Paris» avec allocution de Catherine Grenier, directrice adjointe du Musée national d'art mo-

derne, à Paris. A découvrir jusqu'au 24 novembre tous les jours de 9 à 19 heures.

MARTIGNY Vernissage samedi 22 juin, dès 17 h à la Fondation Louis Moret, de l'exposition de Gregorio Pedrolí (peintures). L'expo sera ouverte du 22 juin au 18 août, du mardi au dimanche de 14 h à 18 h.

DÉCÈS

Fernande LATTION, Liddes, 1930

Fernande MABILLARD-BESSE, Martigny, 1912

Aristide PACCOLAT, Collonges, 1917

Céline GIRARD, Martigny, 1922

Colette BUCHARD, Leytron, 1923

Gino DE PRÀ, Riddes, 1928

Jean-Claude ALTER, Le Châble, 1950

Jules CRETTEX, Martigny, 1920

Fernand BRUCHEZ, Le Châble, 1920

Armand BLANC, Verbier, 1920

Jacques PICT, Martigny, 1941

Lina PACCOLAT-LARZAY, Dorénaz, 1927

Elena ROUILLER, Collonges, 1968

Emmanuelle RUPPEN, Martigny-Bourg, 1963

Marie-Thérèse CARRON-DORSAZ, Fully, 1930

Armand RODUIT, Leytron, 1928

Gérald PERNET, Chalais, 1949

Suzanne LATTION, Orsières, 1937

Laurent THETAZ, Fully, 1934

Miranda MALBOIS, Martigny, 1951

Mireille BRUCHEZ, Vernayaz, 1964

Yvan PACHE, Vernayaz, 1960



POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
027 723 18 18

www.pompes-funebres.valais.ch

FESTIVAL DU SALON

JEUNE ■ TENDANCE ■ INDIVIDUEL



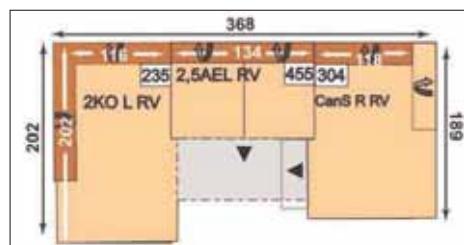
2490.-
LIVRÉ+INSTALLÉ

Salon d'angle

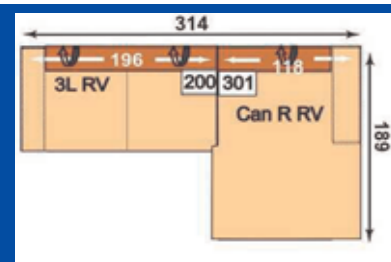
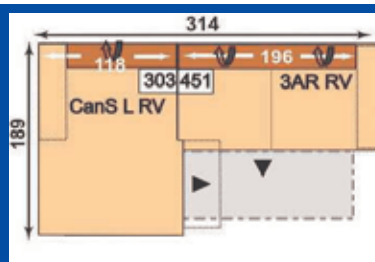
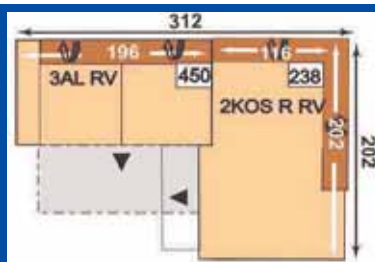
202 x 368 x 189 cm

COMBINAISONS MULTIPLES

Base imitation cuir
Assises – Dossiers +
Accoudoir réglables
Tissu à choix



Combinaisons multiples



■ www.descartes.ch
■ 027 743 43 43

meubles
decarte
saxon